

3 Aruba

ABC bereidt zaak voor ter bescherming Bubali en Isla di Oro



9 Wereld

Dodental orkaan Matthew blijft oplopen



10 Economie

‘Toegang tot banken verkleint ongelijkheid’



12 Sport

Verstappen start van vierde plek op Suzuka



Minister Schwengle in reactie op bericht ouders Lunah:

‘Specialisten in Utah bevestigen dat ingreep experimenteel is’

ORANJESTAD — Volksgezondheid-minister Alex Schwengle zou, als hij in de schoenen van de ouders van baby Lunah Rijkssen had gestaan, waarschijnlijk ook alles hebben gedaan ter verbetering van de gezondheid van zijn kind. “Ik sta nu echter in de rol van minister, en daarin heb ik het recht om deze baby te beschermen en is het mijn plicht om ervoor te zorgen dat het geld van ons land ten behoeve van de algemene ziektekostenverzekering op de meest effectieve en veilige manier uitbesteed wordt. De ouders willen tot het uiterste gaan voor haar gezondheid, maar brengen haar daarbij tegelijkertijd in gevaar.”

door onze verslaggever
Annaica Flores

Schwengle meldt dit in gesprek met *Amigoe* in reactie op het bericht van de ouders van Lunah, waarin zij stellen dat AZV hun baby de kans op een beter en langer leven weigert. Volgens de minister is dit nimmer het geval. “De discussie gaat geen moment over de vraag of AZV iets weigert of niet. Het gaat erom dat experts op dit gebied een negatief advies voor deze behandeling hebben gegeven omdat de effectiviteit, veiligheid en de toegevoegde waarde ervan bij een patiënt als Lunah nog niet door onder-

zoek zijn bewezen. Aan de hand daarvan rijst de vraag over wat voor kwaliteit van leven Lunah zal hebben als ze het grootste deel van haar leven in het ziekenhuis moet doorbrengen, omdat ze constant operaties moet ondergaan. Geneeskunde is een wetenschap dat constant in ontwikkeling is. Wat vandaag niet kan, kan morgen misschien wel. Maar dat wordt allemaal door onderzoek op dit gebied een negatief advies voor deze behandeling hebben gegeven omdat de effectiviteit, veiligheid en de toegevoegde waarde ervan bij een patiënt als Lunah nog niet door onder-

en daarom kan AZV het niet vergoeden.”

Geen draagkracht

Dat deze hartoperatie niet gebruikelijk is in de vakgroep heeft AZV al eerder duidelijk proberen te maken. “Wanneer een behandeling niet gebruikelijk is onder de vakgroep betekent het dat het om een experimentele behandeling gaat. Aruba heeft een ziektekostenverzekering met *universal health coverage* en vergoed behandelingen die gebruikelijk zijn.” Op basis hiervan kan AZV niet de regels breken en experimentele behandelingen goedkeuren, legt Schwengle uit. “Omdat we dan in zeer onveilige situaties zullen verkeren. Experimentele behandelingen horen in een academische onderzoekssituatie te geschieden, zoals ze dat bijvoorbeeld in Nederland en de Verenigde Staten doen. Daar hebben we op Aruba geen draagkracht voor en daarom kiest AZV ervoor om alleen behandelingen binnen de reguliere geneeskunde te vergoeden.”

Zelfmoordterroristen blazen zich op



Forensisch onderzoekers van de politie aan het werk bij de opgeblazen auto.

ANKARA — Twee zelfmoordterroristen hebben zich vanochtend vroeg in het buitengebied van Ankara opgeblazen. Dat gebeurde volgens *CNN Türk* nadat de politie het verdachte duo langs de weg van Haymana naar de Turkse hoofdstad had aangehouden en gemaand zich over te geven.

Persbureau *Anadolu* meldde dat het om militanten, een man en een vrouw, ging

die een bomaanslag wilden plegen met een volgepakte auto. Er was uit een tip binnengekomen dat ze zich schuil hielden in een hut bij een paardenfokkerij om hun daad voor te bereiden. De politie vond twee pakken met plastic explosieven en 200 kilo ammoniumnitraat, een bekend ingrediënt voor de fabricage van bommen. Er wordt nog gezocht naar een mogelijk derde betrokkene. Het is niet bekend welk doel ze op het oog hadden voor een

aanslag. In Turkije zijn strijders van Islamitische Staat (IS) of van de gewapende tak van de verboden Koerdische arbeiderspartij PKK doorgaans verantwoordelijk voor dit soort extremistische acties. De gouverneur van Ankara zei dat er ‘zeer waarschijnlijk’ een link is met de PKK. Een gevonden identiteitsbewijs wijst in die richting. De tip was afkomstig uit Diyarbakir, de belangrijkste stad in het Koerdische zuid-oosten van het land.

De aanhouder wint



ORANJESTAD — Het publieke onderdeel paal-staan van *The Strongest Man of Aruba* trok gisteren tijdens de tweede avond van deze wedstrijd veel aandacht. Danilo uit Venezuela brak niet alleen het bestaande record, maar vestigde een nieuwe van 15 minuten en 14 seconden.

Hij was zeer kalm en erg geconcentreerd, maar begon rond de zevende minuut wel erg te trillen en te wiebelen. De mental coaching van DJ 101 van Cool FM en de steun van de toeschouwers, brachten hem weer bij de tijd. Hij mocht bij 10 minuten stoppen, maar ging voor

12. Eenmaal bij twaalf zei hij dat hij de 15 minuten ook kon halen, en dat deed hij. Daarmee heeft hij de lat ontzettend hoog gelegd voor andere deelnemers uit het publiek die voor een donatie van 5 florin, voor het goede doel Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA),

hun geluk, evenwicht en uithoudingsvermogen mochten beproeven tijdens het paalstaan. De sterkste man van Aruba is tot nu toe Michael Eurlings.

Hij heeft gisteravond zijn overige acht mededeelnemers verslaan met ‘tire flipping’ en het vasthouden van een zware moker. Hij werd op de voet gevolgd door Mathé Wijnker als tweede en Elmer Tolhuijsen op de derde plaats. In het algemene klas-

sement na de eerste twee dagen, staan ze ook op die volgorde. De enige vrouw die meedoet, Monica Sanchez, is ongetwijfeld de favoriet van het publiek en krijgt onder luid gejoel aanmoediging van toeschouwers en ook van haar mededeelnemers. Zij staat nu op de negende en laatste plaats. Vanavond gaat de competitie door met nog een ronde gewichtheffen en een nieuw onderdeel: bierfusten tillen. De wedstrijd begint om 18.00 uur.

‘Politie België blunderde voor aanslagen’

BRUSSEL — De Belgische politiediensten hebben zeker dertien kansen gemist om de daders van de terreuraanslagen in Parijs te onmaskeren voordat zij in november konden toeslaan. Dat kwam in zes gevallen door gebrek aan mankracht, blijkt volgens *De Tijd* uit het eindrapport van het onderzoek dat toezichthouder Comité P heeft gedaan.

De toezichthouder ging na de bloedige aanslagen na, wat de Belgische politie wist over de daders. Die kreeg al in februari 2015 telefoongegevens in handen waaruit bleek dat Salah Abdeslam contact had met bekende terreurverdachten. Door te weinig personeel werd met die informatie niets gedaan. Ook over zelfmoordterrorist Bilal Hadfi was volgens de zakenkrant al veel bekend. Dat bleef echter zes maanden liggen, opnieuw door onvoldoende beschikbare politiemensen voor nader onderzoek. Ook de wetenschap dat de broers Abdeslam waren geradicaliseerd, leidde niet tot een adequate aanpak. Voorts werd een vraag uit Spanje over een reis van Brahim Abdeslam, gesteld in maart 2015, pas beantwoord na de aanslagen in de Franse hoofdstad. Kennis over dreigende aanslagen in West-Europa onder leiding van Abdelhamid Abaaoud werd bovendien veel te lang niet gedeeld met het Belgisch Openbaar Ministerie.

Aanhoudingen in Chemnitz na klopjacht



Eén van de verdachten werd vandaag in de stad gearresteerd.

CHEMNITZ — In Chemnitz heeft de politie drie verdachte personen aangehouden die in contact zouden staan met de 22-jarige Syriër die door de politie wordt gezocht op verdenking van het voorbereiden van een aanslag. Twee personen werden bij het centraal station van de Oost-Duitse stad aangehouden. Een derde bevond zich in de stad. Een politiewoordvoerder bevestigt dat het om bekenden van de hoofdverdachte gaat.

De 22-jarige Syrische man wordt verdacht van het voorbereiden van een aanslag. Na een tip van de inlichtingendienst deed de politie vandaag een inval in een woning in het zuiden van Chemnitz die door de man wordt gebruikt. Een deel van de woonwijk werd daarbij ontruimd. De politie bestormde de woning maar trof de man daar niet aan. Wel werden er explosieven

gevonden. Na grondig onderzoek bleken er nog meer explosieve middelen in de woning te liggen die door de politie buiten de woning onschadelijk moesten worden gemaakt. De politie van de deelstaat Saksen heeft inmiddels een foto van de verdachte verspreid die wordt bestempeld als ‘gevaarlijk’.

Brand in kelder Radboudumc Nijmegen

NIJMEGEN — In het Radboudumc in Nijmegen heeft vandaag aan het eind van de ochtend brand gewoed in een kelder naast een voormalige nucleaire opslagruimte. De brandweer ging er vanuit dat er nog radiologisch apparatuur aanwezig was en rukte met groot materieel uit.

Achteraf bleek dat er geen radiologisch apparatuur meer in het gebouw staat, maar dat de ruimte nog wel voorzien is van waarschuwingstickers.

De brandweer had het vuur snel onder controle. Patiënten zijn niet in gevaar geweest, meldde de Veiligheidsregio Gelderland-Zuid. De oorzaak van de brand is nog onbekend.



deze week:

Vrouw in mannenwereld
Sleutelen aan
gevechtsvliegtuigen

Pagina 8 & 9

ARUBA'S STRONGEST MAN COMPETITION

OCTOBER 2016 25TH ANNIVERSARY
Café THE PLAZA

6-8 6pm-10pm **ON STAGE** 9:30
Truck Pull - Arm Wrestling
Tire Flipping - Tug of War
Dead Weight Lift

9 OCT 12pm-11pm
GRAND FINAL
and all day long activities!

INFLUENCE BAND
8PM - 11PM

SCRATCH & WIN!
Receive a scratch card with any check
of Afl. 25,- or more!

GREAT PRIZES!
Groceries - Gift certificates, hotel stay
Spa treatments - Airline tickets

Renaissance Marketplace, L.G. Smith Blvd. 9, Oranjestad
Tel. (297) 583 8886 - www.cafetheplaza.com

For Sale
Owned property
Paradera 7500m2
Builds up 3 houses -
1 house ready
Avg. 95,- p/m2
Call 7424012

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

The donkeys have moved to...

BRINGAMOS!

DONKEY SANCTUARY ARUBA

For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 583 2933

JOB VACANCY

ARUBA WINE AND DINE

WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR :

F&B Manager (M/F)

We ask for:

- At least 3 years experience in similar position
- Bachelor degree in Hospitality Management
- Hands on mentality
- Operations oriented
- Excellent communication skills
- Local or with valid residence/work permit

We offer:

- Excellent compensation and secondary benefits
- Professional team
- Corporate support

Apply by sending your CV to:
hr@arubawineanddine.com
or at our office:

Aruba Wine and Dine
Salina Cerca 2-A, Noord
T: (297) 586 9955
F: (297) 586 9944

WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM

LIQUIDATIE
AIRCRAFT BBJ 37583 A.V.V. (LJL)

In de op 8 september 2016 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandelhouders van toewijgende verzoek tot liquidatie van de vennootschap te verbinden per 8 september 2016.

Het plan van liquidatie, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister als bedoeld te raadplegen.

De vereffenaar:
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1258, Aruba

COOLKIDS
NASCHOOLSE OPVANG

*Coolkids omdat u het beste
voor uw kind wilt*

- Voertaal Nederlands
- Iedere dag een gezonde warme maaltijd én vers fruit
- Huiswerkbegeleiding, extra leeslessen mogelijk
- Iedere dag een andere activiteiten
- Voldoende ruimte om buiten te spelen
- Maximaal 10 kinderen per gediplomeerde leidster
- Open tijdens de schoolvakanties

Wij gaan verhuizen naar BOEGOEROEI 11 (naast Perle D'or)
Voor meer info: telefoon: 528-5211 of 739-5556
www.coolkidsaruba.com of bezoek ons op Facebook

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid through October 9

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE GIRL ON THE TRAIN daily: 4:00 6:45 9:30 matinee: 1:00 late: 12:00 NEW PG-13	THE GIRL ON THE TRAIN daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW PG-13
MISS PEREGRINE'S HOME OF PECULIAR CHILDREN 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late: 11:45 PG-13	MISS PEREGRINE'S HOME OF PECULIAR CHILDREN 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late: 12:00 PG-13
DEEPWATER HORIZON daily: 6:00 8:45 matinee: 12:45 3:30 late: 11:15 PG-13	DEEPWATER HORIZON daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 PG-13
THE MAGNIFICENT SEVEN daily: 6:15 7:45 matinee: 12:15 3:15 late: 11:00 PG-13	THE MAGNIFICENT SEVEN daily: 5:15 8:15 matinee: 2:15 late: 11:15 PG-13
STORK 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 PG	STORK 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 2:15 PG
STORK IN 2D daily: 5:15 matinee: 12:30 2:45 PG	STORK IN 2D daily: 4:45 7:00 matinee: 2:00 PG
WHEN THE BOUGH BREAKS daily: 9:15 late: 11:45 PG-13	WHEN THE BOUGH BREAKS daily: 9:00 late: 11:30 PG-13
BRIDGET JONES'S BABY daily: 9:00 late: 11:45 PG-13	BRIDGET JONES'S BABY daily: 9:15 late: 12:00 PG-13

*matinee: @REN: THU - SUN @PASEO: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Banco di Seguro Social Aruba
CAMBIONAN DEN LEY DI
SEGURO DI MALESA Y ACCIDENT

Banco di Seguro Social, SVb, ta pidi atencion di su clientenan pa e siguiente dos articulon di ley.

Articulo 11, inciso 1 di e Landsverordening Ziekteverzekering ta prescribi:

1. De termijnen van het ziekengeld, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Articulo 11, inciso 2 di e Landsverordening Ongevallenverzekering ta prescribi:

2. De termijnen van de uitkeringen ingeld, die niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Peticion pa pago di 'uitkeringen' menciona den e dos articulon aki por tuma lugar mediante un carta dirigi na director di SVb of mediante e formulario "Peticion Pago di Ziekengeld (ZUK)", riba www.svbaruba.org.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

SVB
STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba is per direct op zoek naar een **SYSTEEM-/NETWERKBEHEERDER M/V**

Werkzaamheden:

- ◇ Beheren van alle ICT systemen van SKOA;
- ◇ Installeren en configureren van PC's, servers en randapparatuur;
- ◇ Zorgen voor het functioneren van het interne en externe netwerk en het verrichten van alle activiteiten die daaruit voortvloeien ten aanzien van hardware, software en administratie;
- ◇ Zorgen voor het onderhoud van hard- en software;
- ◇ Beheren van systeemdokumentatie en opstellen van handleidingen en procedures met betrekking tot gebruik en onderhoud van hard- en software;
- ◇ Pro actief signaleren en oplossen van storingen en performance problemen in het systeem;
- ◇ Trainen van medewerkers op juist gebruik van ICT systemen;
- ◇ Adviseren ten aanzien van ICT investeringen.

Functie eisen:

- ◇ Een afgeronde HBO opleiding bij voorkeur informatica of ict-gerelateerd;
- ◇ Minimaal 3 jaar werkervaring in een soortgelijke functie;
- ◇ Server virtualisatie VMware vCenter en ESXi;
- ◇ Ruime kennis van Microsoft Windows, Windows Server en MySQL;
- ◇ Gedegen kennis van (draadloze) netwerkinfrastructuren en -management;
- ◇ Kennis van Juniper en Cisco switches;
- ◇ Kennis van Juniper SRX;
- ◇ Kennis van HTML en CSS;
- ◇ Kennis van linux is een pre.

Persoonlijkheidseisen:

- ◇ Goede beheersing van de Papiamentse, Nederlandse en Engelse taal;
- ◇ Een teamplayer en flexibele instelling;
- ◇ Beschikken over goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- ◇ Sterk probleemoplossend vermogen;
- ◇ Zeer gestructureerd;
- ◇ Enorme drive om nieuwe dingen te leren;
- ◇ De Nederlandse nationaliteit bezit en ingezetene zijn van Land Aruba;
- ◇ De Katholieke overtuiging bezit in levensstijl en denkwijze.

Arbeidsvoorwaarden:

- ◇ Salaris en secundaire voorwaarden zijn conform de thans geldende bezoldigingsregeling
- ◇ Opname als deelnemer in het Algemeen Pensioenfonds Aruba

Sollicitatie met Curriculum Vitae en recente pasfoto kunt u voor 19 oktober 2016 richten aan:

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba
Copernicusstraat 11, P.O. Box 1065
E-mail: info@skoa.aw

new

McFlurry **CRUNCH**

Crunchy and creamy:
Taste the best of both worlds!

McDonald's
I'm lovin' it

© 2016 McDonald's Corporation



General insurance . Life insurance . Pensions

'Bewijs van in leven zijn'

Als pensioenontvanger van Guardian Group Fatum willen wij graag een bewijs dat u in leven bent. U kunt bij de Burgerlijke Stand of Hulpbestuurskantoor een **'uittreksel Attestatie de Vita'** aanvragen en naar ons versturen of persoonlijk inleveren. Anders kunt u bij ons langs komen om een 'bewijs van in leven zijn' formulier in te vullen. Wij helpen u graag bij het invullen van het formulier. Vergeet niet om een geldig identiteitsbewijs mee te nemen. Mochten wij vóór **1 november 2016** niets van u vernemen dan zijn wij genooddakt uw pensioenuitkering op te schorten. Deze advertentie is tevens geldig voor pensioenontvangers die reeds per 1 mei jl. aan dit verzoek hebben voldaan. Indien u niet langs kan komen of vragen heeft, dan kunt u telefonisch contact opnemen met de pensioen afdeling van Guardian Group Fatum Aruba 528-3146.

Guardian Group
Fatum

live easy

**Eigen
huis sneller
financieren?**

CIBC **FirstCaribbean**
International Bank

The CIBC logo is a trademark of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.

Opening raffinaderij eerste stap voor meer samenwerking met Venezuela

ORANJESTAD — De inhuldiging van de nieuwe exploitant van de raffinaderij Valero, oliemaatschappij Citgo, is een eerste stap naar een veel hechtere samenwerking tussen Aruba en Venezuela.

Dat blijkt volgens Sharina Henriquez van het *Caribisch Netwerk* uit de toespraken van zowel de hoge baas van Citgo Petroleum in de Verenigde Staten, Nelson Martinez, als vice-president Jesus Luongo van het Venezolaanse moederbedrijf PdVSA. Beide waren aanwezig bij de inhuldiging voor de poort van de raffinaderij in San Nicolas. Ze spraken over een verdergaande relatie dan alleen de raffinaderij-deal en op zakelijk gebied.

Luongo haalt zelf het Boliviaanse ideaal, gepropagandeerd door Hugo Chávez, aan van één volk met één cultuur voor een hechtere band tussen Aruba en Venezuela. Hij spreekt over verdere samenwerking op het gebied van onderwijs, gezondheidszorg en sociaal vlak. “De raffinaderij is een eerste stap.”

Ferry
Zowel Martinez als Luongo halen de nieuwe ferry aan die binnenkort tussen Gu-

aranao en Aruba gaat varen. Dat is opvallend, omdat eerder nog de Arubaanse regering liet weten niets van een ferry te weten en er ook geen toestemming voor heeft gegeven.

De vice-president van PdVSA haalt verder ook de Isla raffinaderij op Curaçao aan als voorbeeld en dat een dergelijke huurconstructie - Citgo huurt de raffinaderij van de Arubaanse overheid die nu eigenaar is geworden - voor lange duur kan zijn. Want olie is er genoeg, zegt hij, en ook gas dat zelfs aan de Arubaanse huizen kan worden geleverd.

Afwachten

Bewoners van San Nicolas kijken de ceremonie van een afstandje toe. De meesten zijn blij met de heropening en zien het als positief voor San Nicolas, een achtergebleven stad sinds de sluiting van de raffinaderij ruim twee jaar geleden. Maar er zijn ook skeptische geluiden. “Ik kan niet zeggen of het goed is voor San Nicolas of voor wie. We moeten het eerst afwachten. Of het zo blijft. Of zoals de anderen hebben gedaan: verdwijnen. Geld verdienen en dan weggaan”, zegt bewoner Shoes. De hoge bazen mogen tij-

dens de inhuldiging niet geïnterviewd worden. Het lukt toch nog Luongo te vragen of de crisis in Venezuela en bij PdVSA invloed heeft op de Arubaanse raffinaderij. “Venezuela is heel anders dan wat de journalisten vertellen. Dus maak je geen zorgen over Venezuela. Het is een fantastisch land met veel mogelijkheden.” De vraag over de slechte financiële situatie van PdVSA blijft onbeantwoord, want dan wordt Luongo weggetrokken.

Asbest

Verder blijkt dat de vorige eigenaar Valero nog flink

wat troep achter heeft gelaten dat Citgo-werknemers nu aan het opruimen zet. De Arubaanse regering heeft met Valero onderhandeld dat het Amerikaanse bedrijf onder meer de illegale asbestdump moet opruimen.

Maar volgens een Citgo-werknemer ruimen zij nu het asbest - dat open op het terrein ligt - op en begraven zij het bij diezelfde dump. Dit terwijl omwonenden van die dump zich grote zorgen maken en Valero alsook de overheid aansprakelijk hebben gesteld voor de gevolgen.

In het kort

Terug van weggeweest
Coffee 4 U aan de L.G. Smith Boulevard is vanaf vandaag weer open volgens het originele concept. Verse koffie in een rustige en stijlvolle omgeving. De oprichter, die het verkocht toen ze noodgedwongen terug moest naar Nederland, is door de nieuwe (en derde) eigenaar teruggehaald om te helpen bij de heropening. De officiële heropening was vanochtend vroeg om 08.00 uur.

Goedkope inbraak

Criminelen gooiden een steen door het raam van het gebouw van ABC-tours, gelegen aan de Schotlandstraat. De politie nam, na melding van de alarmcentrale, een kijkje bij het pand, maar kon niet direct in contact komen met de eigenaar. Deze bleek in het buitenland te zitten. Uiteindelijk kwam de broer van de baas ter plaatse en bekeek de schade. Het hangslot van het stalen hek was vernield, maar de verdachten hadden niets meegenomen.

Schone slaper

Eén van de high-rise hotels belde de politie, omdat er een dakloze bij het zwembad lag te slapen. De avond daarvoor zou hij ook al daar hebben gelegen. Agenten maakten de man wakker, verwijderden hem van het terrein en legden hem uit dat hij niet meer bij het desbetreffende hotel mag slapen. Daarnaast werd hem gezegd dat hij een manier moest zoeken, waardoor hij niet meer de buurt lastig hoeft te vallen. De landloper verklaarde dat hij zijn familie zou bellen, om te kijken wie hem kon ophalen.

Messentrekker

Een vrouw uit Tanki Leendert belde de politie, omdat zij door haar broer genaamd E.E.B. met de dood werd bedreigd. De dame verklaarde dat hij haar in haar slaapkamer had opgesloten en een mes op haar keel had gezet. Toen haar broer ging douchen, zag ze kans om uit het huis te vluchten en de autoriteiten te bellen. De politie kwam naar het adres, maar zag E.E.B. naar de burens rennen. De K9-hondenpolitie en de patrrouille van Noord zocht de omgeving af, maar kon hem niet meer vinden.

Geen naamsverandering voor DA Aruba

ORANJESTAD — Drogisterijketen Etos neemt in Nederland 16 voormalige filialen van DA over. Dit meldde de Nederlandse nieuwssite NU.nl begin deze week. De DA-winkel op Aruba blijft echter DA en de veranderingen in Nederland hebben voor onze DA geen gevolgen.

“Onze winkel op Aruba is net verbouwd en we zijn daar heel erg blij mee”, meldt Robert Heerdts van Super Retail Holding die eigenaar is van DA Aruba en Curaçao. “Wij betalen voor de merknaam DA, maar de winkels op Aruba en Curaçao vallen volledig

onder Super Retail Holding en staan daar los van.” Etos opent dit jaar in Nederland tweeëntwintig nieuwe winkels, waarvan zestien voormalige filialen van drogisterijketen DA. Het is de verwachting dat Etos volgend jaar in totaal dertig voormalige DA-winkels overneemt. Eerder dit jaar bevestigde de drogisterijketen van Ahold Delhaize al dat het bedrijf geïnteresseerd was in overname van de helft van alle DA-winkels. Maar de Nederlandse Drogisterij Service, onderdeel van groothandelsbedrijf Holland Pharma, nam DA over die eind 2015 failliet werd verklaard.

‘Specialisten in Utah bevestigen dat ingreep experimenteel is’



Foto: Annaita Flores

Vervolg van pagina 1

Volgens Schwengle staat voor hem het beschermen van patiënten op de eerste plaats. Het is in het verlengde daarvan dat iets als wel of niet gebruikelijk wordt beoordeeld. “Elke keer als er nieuwe behandelingsvormen ontstaan buigen commissies die op dat gebied samenwerken zich erover om deze behandelingen te beoordelen op hun veiligheid, effectiviteit en toegevoegde waarde”, aldus de minister. “Als het veilig is en effectief, maar geen toegevoegde waarde heeft, dan heeft het geen nut. De meeste mensen, in geval van hun ziekte of die van een naaste, willen zelfs de meest minime kans aangrijpen en zich daaraan vasthouden. Als een behandeling nou een positief effect heeft in 0,5 procent van de gevallen, maar in de rest van de gevallen schadelijk is, dan kiezen we voor wat veilig en effectief bewezen is.”

Negatief advies

In het geval van Lunah is

Muur moet Divi Tamarijn beschermen

‘Stranden snel opknappen na staart Matthew’



Premier Mike Eman observeert de schade die de staart van Matthew heeft aangericht.

ORANJESTAD — De overheid wil de stranden tussen Divi Tamarijn en Arashi, die zijn beschadigd door de staart van ‘Matthew’, zo snel mogelijk herstellen. Dit is belangrijk, omdat Aruba afhankelijk is van het toerisme.

Premier Mike Eman, Infrastructuur-minister Benny Sevinger en DOW-directeur Marlon Croes maakten van de week een ronde langs de stranden die het het meest te verduren hebben gehad: tussen Divi Tamarijn en Arashi. De autoriteiten hadden zich goed voorbereid op de komst van ‘Matthew’, maar de premier was desondanks toch verrast toen hij het effect van de staart van

de orkaan zag. Er is meer herstelwerk te doen dan dat aanvankelijk werd gedacht. “Maar Aruba is daarop voor-

bereid”, stelt de premier. “Als de weersomstandigheden weer rustiger zijn en het zeewaterpeil zakt, zullen we

evalueren wat er moet gebeuren. Waar het nodig is, zal de regering zorgen voor wit zand dat weer op het strand kan worden gestort.”

Muur

Eman, Sevinger en Croes spraken tijdens hun strandronde ook met directeur Alex Nieuwmeijer van Divi Tamarijn. Dit is een kwetsbaar hotel, zagen ze, en structurele bescherming is noodzakelijk. Het idee is om tegenover Divi Tamarijn een muur te bouwen die het hotel en de strand moet beschermen tegen hoge golven en een stijgende zeewaterspiegel. Daarnaast wil de premier de stranden beschermen en in hun originele staat houden of terugbrengen.

In toekomst mogelijk hogere straffen voor criminelen

ORANJESTAD — Levensdelicten tegen een ambtenaar in functie, zoals bijvoorbeeld het opzettelijk doodschieten van een politieagent, worden in de toekomst mogelijk bestraft met een maximale celstraf van 30 jaar. Justitie-minister Arthur Dowers heeft op verzoek van de AVP-fractie hiertoe een aanpassing voorgesteld van het Wetboek van Strafrecht.

Dat maakte de minister bekend tijdens een Openbare Statenvergadering gisteren, waarin werd gesproken over ‘de huidige stand van criminaliteit en

onveiligheid in Aruba naar aanleiding van de gebeurtenissen van 13 september 2016’. Op die datum werd, op klaarlichte dag, een vrouw

in haar woning in Wayaca doodgeschoten. Haar echtgenoot raakte bij het incident gewond.

De politie heeft in deze zaak twee verdachten aangehouden, waaronder de mogelijke schutter.

Oppositiepartijen MEP en PDR alsook onafhankelijk Statenlid Marisol Lopez-Tromp, deden een dag na de

schietpartij een dringend beroep op Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras om met spoed een openbare vergadering te beleggen met als agendapunt ‘veiligheid en criminaliteitsbestrijding’.

Ook regeringsfractie AVP verzocht ‘met spoed’ een bijeenkomst ‘om met de minister van Justitie en alle relevante instanties te kunnen overleggen’.

ABC bereidt zaak voor ter bescherming Bubali en Isla di Oro

ORANJESTAD — Aruba Birdlife Conservation (ABC) zet de strijd ter bescherming van het natuurgebied in Bubali voort. Nadat ze onlangs een kort geding verloor tegen condominiumproject Azure, is de natuurstichting zich nu aan het voorbereiden op een bodemprocedure tegen Azure. Daarnaast zijn zij bezig met het ondernemen van juridische stappen ter bescherming van het mangrovegebied bij Isla di Oro in Savaneta.

Een bodemprocedure kan maanden of zelfs een jaar in beslag nemen. ABC laat weten ‘dat zij er van overtuigd zijn’ dat zij middels deze civiele procedure ‘alle aannames’ die in het kort geding tegen hen zijn gebruikt ‘succesvol kunnen aanvechten’.

Terug naar tekentafel

Volgens ABC wordt Azure gebouwd in het Bubali-gebied dat in het Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) staat aangemerkt als groene zone. Bouwen op dit perceel is volgens de stichting daarom in strijd met het ROP. ABC spande een kort geding aan tegen het condominiumproject, maar *Amigoe* schreef mid-

den september dat het hen niet was gelukt om de bouw hiervan stil te leggen. De rechter in Eerste Aanleg stelde dat ABC al in augustus 2014 afwist van het project, maar toen geen protest heeft aangetekend. Om die reden mocht PGM doorgaan met bouwen. ABC maakte daarna bekend dat zij ‘de mening van de rechter respecteerden’, maar dat zij ook ‘terug zouden gaan naar de tekentafel om de zaak opnieuw te analyseren en invalshoeken opnieuw te bekijken’.

Isla di Oro

Naast deze actie gaat de stichting zich hard maken voor het mangrovegebied in Savaneta, waar nu plannen



zijn om het eco-resort Zoetry Isla di Oro te bouwen. De stichting meldt: “In april 2016 heeft de Aruba Birdlife Conservation en vier andere NGO’s de regering geïnformeerd dat zij tegen de constructie zijn van een ander hotel bij Isla di Oro in Savaneta. (...) De Isla di Oro locatie bevindt zich nog op één van de meest belangrijke ongerepte mangrove-

gebieden van Aruba. Om een hotel daar te plaatsen, zullen de mangroven en bomen gekapt moeten worden en de stroom van medewerkers en toeristen zal negatieve gevolgen hebben voor dit gevoelige natuurgebied. Rekening houdend met hoeveel mangrovegebieden de afgelopen jaren al zijn vernietigd, hebben de NGO’s een duidelijk stand-

punt ingenomen om het Savaneta-mangrovegebied te beschermen en de regering van Aruba te vragen om dit gebied niet te vernietigen.”

ABC meldt dat zij, in navolging ter bescherming van het Bubali-gebied, ook juridische stappen aan het ondernemen zijn om de verdere kap van de mangrove van Savaneta te voorkomen.

UIT BEELD - IN BEELD



Watergasten

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en *shockeren* of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. *Amigoe* zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Watergasten

Ondanks de ernst van de situatie zijn deze brandweermannen met een lach op hun gezicht aan het werk en bezig met een waterpomp. De orkaan Matthew heeft vorige week donderdag en vrijdag vooral langs de kust voor veel wateroverlast gezorgd, maar daar weten deze mannen wel raad mee. Dankzij eigen pompen en apparatuur van DOW kon het water snel naar zee worden geloosd.

Zeesterren

Door de zee, die ruw over de stenen en weg bij Malmok sloeg, spoelden talloze zeesterren aan land. Voorbijgangers en vrijwilligers kwamen direct in actie om de hulpeloze dieren weer richting zee te brengen. De sterren werden eerst verzameld in badjes, waarna ze werden gebracht naar kalmer water even verderop.

Defilé

Er was geen brand, maar toch

voltrok er afgelopen week een defilé van brandweermannen door de L.G. Smith Boulevard. Dit wegens de 39ste Fire Prevention week die morgen eindigt. Deze hele week werden er speciale activiteiten georganiseerd, zoals een open dag en een softball- en zaalvoetbaltoernooi.

Fondsen

Zoals op pagina 3 staat te lezen bereidt stichting Aruba Birdlife Conservation zich voor op een bodemprocedure tegen Azure. Om deze en meerdere rechtszaken te kunnen betalen, stonden vrijwilligers vandaag bij Superfood en Ling en Sons om geld op te halen. Op de foto tonen de leden hun zelfgemaakte shirts, waardoor ze vandaag te herkennen waren.



Defilé



Fondsen

Levendigheid

Ook van lokale artiest Vanessa Paulina prijkt er een muurschildering in het nu veel kleurrijkere San Nicolas. De gevels van het gebouw waar vroeger bakkerij Central Madeirense gevestigd was, krijgen leven door middel van etnisch getinte afbeeldingen.

Ze krijgt hulp van leerlingen van het John Wesley College, want binnen het gebouw is een atelier waar Paulina schilderworkshops geeft. Ze is zeer enthousiast over de levendigheid dat in haar stad van afkomst weer aan het ontstaan is en hoopt dat het van duurzame aard is.



Zeesterren



Levendigheid

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba | Caribbean Cinemas Aruba

OCTOBER 6 - 12

THE GIRL TRAIN
EMILY BLUNT | HALEY BENNETT
MON-THURS 4:00 | 6:30 | 9:00
FR 4:30 | 6:50 | 9:30 | 11:50
SAT 1:00 | 4:20 | 6:50 | 9:20 | 11:50
SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20

MISS PEREGRINE'S CHILDREN
ELLA-PHENIX | ASHLEY JENKINS
MON-FRI 3:00 | 6:15 | 9:15
SAT, SUN & HOL 3:30 | 6:15 | 9:15

DEEPWATER HORIZON
MARK WATKINS | KURT RUSSELL
MON-THURS 4:00 | 6:30 | 9:00
FR 4:30 | 7:00 | 9:30 | 11:50
SAT 2:30 | 5:00 | 7:30 | 9:30 | 11:50
SUN & HOL 2:30 | 5:00 | 7:30 | 9:30

MAGNIFICENT SEVEN
DENZEL WASHINGTON | CHRIS PRATT
MON-FRI 3:00 | 6:15 | 9:15
SAT, SUN & HOL 3:30 | 6:15 | 9:15

MECHANIC
JASON STATHAM | JESSICA ALBA
MON-THURS 5:00 | 7:15 | 9:30
FR 5:30 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SAT 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SUN & HOL 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30

STORKS
ANDY SAMBERG | JENNIFER ANISTON
MON-THURS 4:00 | 6:30 | 9:00
FR 4:30 | 6:50 | 9:20 | 11:50
SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50
SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50

DON'T BREATHE
STEVEN LANG | JANE LEVY
MON-THURS 5:15 | 7:35 | 9:55
FR 5:15 | 7:35 | 9:55 | 11:45
SAT 2:00 | 5:15 | 7:35 | 9:55 | 11:45
SUN & HOL 2:00 | 5:15 | 7:35 | 9:55

STARTING OCTOBER 13 | THE ACCOUNTANT
Palm Beach Plaza | Aruba | 564-0074

ZOEKERTJES
in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Auto & Toebehoren
Grijze Suzuki Alto uit 2001. Prijs 2100fl. Bel 5609780. Wegens vertrek uit Aruba moet ik er afstand van doen. Hij is misschien niet zo mooi om te zien, maar een betrouwbaar wagentje. Voordelen: Automaat, 4-deurs, elektrische ramen, radio, rijdt zuinig. Recent nog nieuwe accu. Wegenbelasting 2016 al betaald. Nadelen: grote deuk in zijbumper rechtsvoor, geen werkende airco | Afl. 2100.00 | Tel. 5609780 | Quick Code: 020802 |

Te koop. Chevrolet Cavalier 1998 automaat benzine. Rijdt prima. Afl. 1600,- obo. | Quick Code: 020825 |

Ford F150 bij 2004 4.6 Triton V8 automaat met airco en radio cd speler. Recent radiator vervangen en automaat gereviseerd. Rijdt, remt en schakelt goed ! vraagprijs fl 14250,- voor info bellen 6601519 whatsapp +31612050620 | Quick Code: 020766 |

Chevrolet Spark - 2006 - Handgeschakeld manual - Net twee nieuwe banden aan de voorkant van de auto en airco werkt goed Price 4500 florin Whatsapp or call 6308695 for pictures | Quick Code: 020762

Wonen
Ik zoek voor langere termijn een leuk woonhuis te huur. prijs 1250 tot 1500 Afl. eventueel ben ik bereid tot ook latere aankoop..liefst zonder meubels, het huis opknappen is ook geen probleem, liefst met porch,garage of schuur, op korte termijn graag voor 1 november reageren svp.. mail uw aanbieding naar: bertraceworld@msn.com | Quick Code: 020817 |

Adres: Palm Beach 160-C, een slaapkamer, een badkamer Huur/mnd: Afl. 1.500, exclusief utiliteiten, minimum 1 jaar Oppervlakte: circa 50 m2 met omheining Dicht bij Palm Beach Hotel area Telefoon: 586 5729 | Quick Code: 020100 |

Te huur in een afgesloten complex met tropische tuin , een gemeubileerde bungalow met 2 slaapkamers en 2 badkamers .In de tuin is een ruim gezamenlijk zwembad .

Huurprijs is Afl 2200,- per maand inclusief cable , internet en gas. Beschikbaar per 5 september 2016 | Tel. 5924104 | Quick Code: 08038 |

Appartement met 1 slaapkamer te huur Boroncana | Afl. 1150.00 | Tel. 5697095 | Quick Code: 019762

Kinderen
4 jongensshoentjes | Size 3-6 m Size 5 (18-24 m) Size US 3/ EUR 19 Size 22 | Afl. 45.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 017015 |

Borstvoeding BH | Maat M | Afl. 20.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 015772 |

Diverse meisjeskleding Maten tussen: 2, 110cm, 3-4Y, 4y, xs | Afl. 25.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 019042 |

Huis & Inrichting
Recuded price In deze bedstee waan je je echt aan strand, zon en zee! Een bed om heerlijk in te spelen en uiteraard lekker in te slapen. De deuren kunnen kunnen dicht om niet gestoord te worden, maar wel met voldoende ventilatie. Afmetingen strandhuisbed: 210 x 100 x 179 cm (LxBxH) Geschikt voor een matrasmata van 200 x 90 cm Dit bed is gemaakt van massief Europees naaldhout. Gekocht bij Kids Factory in Nederland Afl. 1.400,- PH 5944239 | Quick Code: 020819 |

REDUCED in price-Massief kersen Mahonie houten bed | Schitterend massief kersen Mahonie houten bed 180-200 CM + eastborn matras. En special verstelbare lattebodem voor perfect comfort. Aanschaf prijs was (Afl. 15.000,-) Nu voor AFL 4.500,- of best offer. Ph 5944239 | Quick Code: 020820 |

Te koop: 6 houten eetkamer stoelen voor Afl 450.- | 1 antieke houten sofa & 2 side chairs voorAfl 1150.- | Serveer tafel voor Afl 250.- | 1 China kabinet voor Afl 1050.- Vraagprijs voor alle meubels samen Afl 2750.- | Tel. 5937645 | Quick Code: 020823 |

Plantenbak voor in de tuin of op het balkon | Afl. 50.00 | Tel. 6625471 |

Quick Code: 020790 |

Grote plantenbak voor in de tuin of voor op het balkon. | Afl. 89.00 | Tel. 6625471 | Quick Code: 020791

Prachtige teakhouten buitenkeuken met granieten blad. Nieuw uit doos! Inclusief Boretti accessoires. Bieden vanaf 7000 florin! | Tel. 6302871 | Quick Code: 020067 |

Bouw & Tuin
Aluminium weerbestendig ligbed met tafeltje. Info: 5830760 / 5645255 | Afl. 100.00 | Quick Code: 020728 |

Twee Bangkirai Marlboro Banken met weerbestendige kussens. Info: 5830760/5645255 | Afl. 600.00 | Quick Code: 020729 |

Sport & Gezondheid
SPORTMATTEN PUZZLE RAND | 12 matten, in perfecte staat, elke mat is 1,5 x 65 x 65 cm, zwart. Met afsluitranden. Voor training of valbescherming. | Tel. 7490040 | Quick Code: 020059 |

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen Helemaal gratis!

Foto bekijken? Ga naar ARUBAdeal.com en zoek op de 'Quick code'.

Jaarlijkse Business Event KvK in teken van cyberveiligheid

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel (KvK) organiseert op 20 oktober aanstaande haar jaarlijkse Business Event. Thema van het evenement, getiteld 'Ctrl-Alt-Delete: Challenge today's Cyber Security thinking', is cyberveiligheid. Hoofdspreker is hacker-expert Rickey Gevers van het Haagse cyberbeveiligingsbedrijf RedSocks.



Rickey Gevers

De Kamer van Koophandel: "Cyberincidenten en -aanvallen bedreigen onze economie, terwijl de huidige economie zwaar op het internet leunt. Deze incidenten kunnen onze strategische en competitieve voordelen ondermijnen en kosten onze economie miljoenen dollars per jaar. Ook bedrijven, zowel groot als klein, moeten accepteren dat cybercrime een enorm en onmiddellijk gevaar vormt voor hun *bottom line*." Gevers vertelt tijdens het evenement over zijn ervaringen, de gevolgen van cyberincidenten en de potentiële gevaren voor bedrijven. De cyberexpert geeft

uitleg over waar hackers naar op zoek zijn en wat je als bedrijf moet doen wanneer je een digitale indringer op het bedrijfsnetwerk ontdekt. Verder deelt hij de laatste trends op het gebied van cyberveiligheid en geeft hij tips om cyberaanvallen te voorkomen.

Ethische hacker

Gevers verwierf bekendheid toen hij in 2008 als tiener in zijn studentenkamer opgepakt werd vanwege het

hacken van een Amerikaanse universiteit in Michigan in 2005. Uiteindelijk kreeg Gevers in 2011 een voorwaardelijke straf van drie maanden opgelegd. In een interview uit 2012 met de *Volkscrant* zegt hij destijds niet te weten dat hij strafbaar bezig was. Na zijn veroordeling was Gevers bezorgd dat deze jeugdzonde hem de rest van zijn leven zou achtervolgen. Een strafblad betekende, zo dacht hij, een streep door zijn carrièreambities in de ICT-sector. Niets bleek minder waar. Hij werkte onder meer als 'ethische hacker' voor The Hacker Company en als directeur en forensisch onderzoeker voor het bedrijf Digital Investigation.

Verder hielp hij mee bij de ontwikkeling en oprichting van de site waarneming.nl waar 'natuurwaarnemingen' opgeslagen en gedeeld kunnen worden, met als doel 'de natuurrijkdom van Nederland en de wereld vast te leggen voor nu en voor de toekomst'.

Het Business Event van de KvK wordt dit jaar van zeven tot half twaalf 's avonds gehouden in de grote balzaal van het Marriott hotel. Toegangskaartjes zijn voor 100 dollar bij de Kamer te krijgen. Hierbij zit een welkomstdrank en -snack inbegrepen alsook snacks en drankjes na afloop tijdens het netwerkevenement in de lobby. Vanaf half tien is er muziek van Buleria.

RedSocks

Het bedrijf waar Gevers voor werkzaam is, RedSocks, biedt bedrijven bescherming tegen huidige en nieuwe generaties malware. Dat doet het via applicaties en virtuele diensten waarmee het verder gaat dan reguliere beveiligingsmaatregelen zoals anti-virussoftware en firewalls. Het bedrijf won in 2015 een Computable Award voor Nederlandse start-up van het jaar.

Schoonmaakactie bij strand Urirama



Watergasten

ORANJESTAD — De Aruba Bodyboard Associaton wil ook graag de stranden mooi, netjes en afvalvrij houden. Om die reden organiseert de vereniging aanstaande zondag 9 oktober om vijf uur 's middags een 'beach clean up' bij het strand van Urirama.

Iedereen die mee wil doen is uitgenodigd. Het Pop-up Clean-up-team is enthousiast over de actie. "De natuur maakt het op het moment makkelijk voor ons om de oceanen schoon te maken, doordat het al het vuil uitspuugt op het land. Wie het

het zaterdag niet kan halen (schoonmaakactie bij Wariruri, red.) kan met deze actie meedoen op zondag.

Als je echt van Aruba, de planeet en de aarde houdt, laat het dan niet alleen bij worden, maar sta op!"

Salud!

Burn out door teloorgang hersteltijd

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.



Henry Does

Gezondheid en ziekte worden beschouwd als behorend tot het domein van de persoonlijke levenssfeer. Het medisch beroepsgeheim geldt voor alles wat een patiënt aan zijn of haar arts toevertrouwt. Maar de privacywetgeving geeft meestal nog meer borging als het gaat om informatie betreffende de gezondheid. Tegen deze achtergrond is het opmerkelijk hoezeer, tijdens de Amerikaanse presidentsverkiezingen, medische informatie over beide kandidaten gespreksonderwerp van media en sondertijd zelf zijn. Vooral Donald Trump, de kandidaat van de Republikeinse Partij, wekte verontwaardiging door de al dan niet vermeende gezondheidskundige kwetsbaarheden van zijn opponent, Hillary Clinton van de Democratische Partij, als politiek argument in te zetten. In zijn politisering van de persoonlijke gezondheidstoestand, maakte hij ook zijn eigen gezondheidstoestand en gezondheidskundige opvattingen tot onderwerp van openbaar debat.

Vier uren slaap genoeg?

Trump pocht dat hij aan vier uren slaap genoeg had. Het paste binnen een imago van machismo: stoer en sterk. Wat voor anderen geldt, acht uren slaap, daar kan ik zonder. Het klopt dat er variatie is in slaap- en rustbehoefte, maar ook die variatie kent, vanwege onze menselijke conditie, grenzen. Wat ook klopt is dat we die grenzen kunnen verleggen. Het lichaam heeft een groot adaptatie vermogen. Als we bijvoorbeeld stress krijgen, dan gaat doorgaans onze bloeddruk omhoog. Als de spanning gaat liggen, dan volgt de bloeddruk en gaat die weer naar normaal. Echter bij langdurige spanning kan het gebeuren dat de bloeddruk zich aanpast daaraan. Abnormaal verhoogd, wordt normaal. Door die verandering van grenzen gaat abnormaal voelen als normaal, we zijn gaan wennen aan een te hoog spanningsniveau. Dr. Jan van Dixhoorn spreekt van 'gewone overspanning', de voorloper van de *burn-out*. Als normaal voelen hoeft dus niet te bete-

kenen gezond. Dezelfde redenering geldt voor slaaptijd. Ook daar kan adaptatie plaatsvinden en kunnen wij een in principe ongezonde situatie als 'normaal' ervaren. Een gevolg van slaaptijd is een verhoogde cortisolspiegel. Cortisol is het stresshormoon dat vooral bij langdurige stress vrijkomt. Een van de effecten van dit hormoon is opeenhoping van buikvet. In de New York Times becijferde een columnist, op grond van lengte en gewicht, dat Trump obesitas heeft. Slaaptijd kan een rol spelen bij overgewicht.

Hersteltijd

Professor Elke van Hooft is een Belgische klinisch psycholoog die gespecialiseerd is in stress en *burn-out*. Zij helpt bedrijven goed om te gaan met werkstress en re-integratie van werknemers met *burn-out* klachten. Zij ziet een groot probleem door teloorgang van hersteltijd in de wereld van iPhone, iPad en andere elektronische communicatiemiddelen. Voor een gezonde energiebalans is voldoende slaap onmisbaar, maar niet voldoende. De school, het boksen en tennis, werk, al deze sociale activiteiten kennen sinds lang pauzes. 1 mei, de dag van de arbeid, vindt haar oorsprong in de stakingen voor de achturige werkdag, in de negentiende eeuw, in Chicago. Nog voor wetenschappelijk onderzoek de biologische noodzaak van slaap en pauzes aantoonde, had het leven zelf de ellende van gebrek aan herstel, en dus het probleem van overbelasting, bijvoorbeeld door ongevallen en vroeger harddood, gedemonstreerd. Professor van Hooft stelt dat onderzoek leert dat het noodzakelijke niets doen ('down time') nu wordt vervangen door activiteiten op het internet. Hersteltijd raakt kwijt, met als gevolg moeheid en meer risico op overspanning, *burn-out* en depressie. Zij adviseert minstens 10 procent van de tijd dat we wakker zijn, voor hersteltijd te bestemmen.

Met de billen bloot

Politieke patronage in het personeelsbeleid

De kwaliteit van het openbaar bestuur is al decennialang problematisch. De traditionele politiek, gekenmerkt door politieke patronage, slecht financieel beheer en dubieuze projecten hebben Aruba miljarden gekost en veel schade berokkend. De tijd van 'schouderophalen omdat politici eenmaal zo zijn' is voorbij. In een serie artikelen geeft Armand Hessels enig inzicht in de zotheid en de modus operandi van de Arubaanse politiek. Hij probeert ook, waar mogelijk, wegen aan te geven ter verbetering van de praktijk van ondeugdelijk bestuur.

Politieke patronage houdt in dat mensen privileges worden verleend vanwege hun partijpolitieke verwantschap. Heel gewild zijn de baantjes en promoties die achtereenvolgende kabinetten decennialang aan partijgenoten uitdeelden. Dit vond op grote schaal plaats waarbij wettelijke bepalingen voor het in dienst nemen van personeel niet naar behoren werden nageleefd. Veel benoemingen schoten dan ook op meerdere criteria tekort. Voor verschillende diensten was niet duidelijk hoeveel mensen er precies in

dienst waren. Wel was in brede kring duidelijk dat er sprake was van overtollig personeel. Zo werd door de SER al in een vroeg stadium aangegeven dat 'volgens schattingen' Aruba de Status Aparte was ingegaan met een kwart aan overtollig personeel. De Kerntakenanalyse van 2007 gaf aan dat omstreeks 30 procent van de uitvoerende taken kon worden afgestoten. En de Raad van Advies (RvA) toonde in haar rapport van 2014 dat Curaçao weliswaar 50.000 meer inwoners heeft dan Aruba, maar Aruba wel 1100 meer

ambtenaren heeft. Waar in Curaçao 1 ambtenaar gemiddeld 33,5 mensen 'bedient', is die verhouding in Aruba 1 op 18,5 inwoners. Zou Aruba dezelfde verhouding hebben als Curaçao, dat een vergelijkbare infrastructuur en dienstenvoorziening heeft, dan zou Aruba omstreeks 2500 ambtenaren (43 procent) minder nodig hebben. Dat zou een besparing opleveren van 250 miljoen florin per jaar oftewel 1 miljard florin in 4 jaar.

De personeelskosten zijn door het gevoerde personeelsbeleid zodanig uit de hand gelopen dat die voor een belangrijk deel de begroting bepalen. Niet voor niets stellen de RvA, de Centrale Bank, de CAft en het IMF dat er geen wezenlijke bezuinigingen kunnen plaatsvinden zolang er niet getornd wordt aan het personeelsbestand. Een negatieve bijkomende factor is dat de overheid al ruim 25

jaar lang heeft nagelaten de dure bezoldigingsregeling te vervangen door een realistischer versie. Dit zorgt er door allerlei automatische verhogingen mede voor dat de personeelslasten nauwelijks verminderen, ondanks de personeelsstop en VUT-regelingen.

Door het grote beslag dat de overheid mede ter dekking van de personeelslasten legt op de beschikbare financiële middelen van het land, blijft er, ook voor de private sector, weinig over voor investeringen die de economie kunnen stimuleren. Maar ook het sociale beleid van de overheid ondervindt directe negatieve gevolgen van het personeelsbeleid. De overheid roomt zoveel geld af van haar middelen ten behoeve van personeel, dat haar sociale voorzieningen en de subsidiëring van stichtingen die de zwakke groepen in de gemeenschap opvangen, steeds verder in het gedrang komen. In com-

binatie met het 'nieuwe beleid' waarbij burgers steeds meer diensten zelf moeten gaan betalen (vuilnisophaaldienst, parkeren, enz.) betekent dat een uitholling van de sociale dienstverlening.

De grootschalige verspilling van publieke middelen om de personeelspatronage te kunnen financieren, wordt al jaren onder meer gecompenseerd middels leningen. Deze schulden brengen steeds hogere rentebetalingen met zich mee. Inmiddels betaalt Aruba omstreeks 210 miljoen florin per jaar aan interest, oftewel 1,26 miljard florin in 6 jaar. Dit is bijna voldoende om de volledige begroting van 1 jaar (1,35 miljard florin) volledig te dekken! Een eenvoudige berekening maakt duidelijk dat de directe en indirecte kosten van overtollig personeel als gevolg van politieke patronage gedurende 30 jaar Status Aparte, minimaal 3,5-4 miljard florin bedraagt, vergelijkbaar met de huidige nationale schuld.

Behalve dat het personeelsbeleid indruist tegen verschillende wettelijke regelingen, gigantisch veel geld heeft gekost, negatieve gevolgen had voor het ambtenarenpensioenfonds wegens onverantwoordelijke promoties op grote schaal, de economie heeft benadeeld en de sociale voorzieningen heeft uitgehold, is het ook discriminatoir: het zondigt tegen het eerste artikel van onze Staatsregeling dat onder meer bepaalt dat de overheid iedereen op gelijke wijze moet behandelen, ongeacht de politieke gezindheid. Het is dan ook onhoudbaar dat de politieke partijen hun personeelsbeleid als vanouds voortzetten. Zelfs niet wanneer de verkiezingen voor de deur staan.

MFA Paradera geopend



ORANJESTAD — De eerste klanten zaten woensdagochtend in de hal van de Multifunctionele Accommodatie (MFA) Paradera te wachten tot ze aan de beurt waren. Ze kwamen voor het laboratorium, de Belastingdienst en het Hulpbestuurskantoor. De cafetaria verkocht verfrissingen en snacks en elke klant kreeg als traktatie een kroket. Manager Elton Hart had om acht uur als soft opening de deuren van deze tweede MFA geopend. Iris Offerman werd als eerste klant geholpen door baliemedewerker Rachelle Flanegin. Daarna werd ze officieel bedankt door MFA interim-directeur Omar Harms, omdat ze voor de MFA Paradera had gekozen en ze kreeg van chef Carina Boekhoudt-Croes van het Hulpbestuurskantoor Paradera een cadeau. De officiële opening van de MFA Paradera is eind deze maand. Twee weken geleden vond de sleuteloverdracht plaats. Toen gaf aannemer Bic de sleutel officieel aan de Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA) en vervolgens ging de sleutel via premier Mike Eman naar MFA-manager Hart.



Televisieprogramma's

Nederland



15:30 Vive la Frans
16:05 Koefnoen
16:35 Dolf Jansen:
Hardverwarmend
17:50 Studio sport
18:25 Journaal
18:35 La famiglia
19:30 EenVandaag
20:05 Journaal
20:10 Journaal
20:32 Tekst-tv

zondag 9 oktober
1:35 Nederland in beweging
1:55 Tijd voor MAX
2:40 De Verenigde Staten
van Eva
3:30 WNL op zondag
4:30 VPRO Vrije geluiden
5:20 VPRO Boeken
6:00 Journaal
6:10 Buitenhof
7:10 Studio sport
9:15 Studio sport
10:20 Studio sport
11:20 Studio sport
12:00 Journaal
12:10 Erica op reis
13:00 Studio sport
14:00 Journaal
14:20 Heel Holland bakt
15:20 TV show
16:10 Studio voetbal
17:10 Floortje terug naar Syrië
17:50 Journaal

Nederland



15:20 Andere tijden
16:00 Nieuwsuur
16:35 De vloer op
17:10 De kunst van het maken
18:10 Nacht van het Mediafonds
23:15 Tekst-tv

zondag 9 oktober
0:55 Jacobine op zondag
1:25 Adieu God?
1:55 De wandeling
2:25 De verwondering
2:55 Ik mis je
3:10 Nederland zingt
op zondag
De kapel
4:05 Metterdaad
4:15 Geloofsgesprek
4:30 Eucharistieviering
5:35 Het vermoeden
5:59 Wilde ganzen
6:00 Songs of praise
6:35 Ik mis je
7:00 Fryslân dok
7:35 De grote bijbelquiz
8:30 Andere tijden
9:05 100% Hindoe?

TeleCuraçao



15:00 Ruben - BVN
16:00 Solo ta Sali (r)
17:00 Youth Experience
18:00 Fundashon Alton Paas
18:30 Curaçao On
19:00 Leu Fo'i Kas
20:00 TeleNotisia
20:30 Resumen di Siman
21:00 Wega di Number Korsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 De Frente ku Lupe
22:15 Los Santos y Tu (r)
23:00 Droomhuis - BVN

zondag 9 oktober
7:00 Youth Experience (r)
8:00 Fundashon Alton Paas (r)

BVN



14:55: Weekoverzicht SpangaS
15:50: Sesamstraat
16:05: NOS Journaal
16:10: Bij Ron op de Camping
16:30: Puberriul Zapp
17:00: Met het Mes op Tafel
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:35: Flying Doctors: Virunga
19:15: NOS Journaal
19:30: Weerbericht Europa/Afrika
19:35: De Super Freek Show
20:30: Lieve S-S-Sanne
21:05: Lauren!
21:45: De Reünie
22:45: Nieuwsuur
23:15: Weerbericht
Amerika/Caribiën
23:20: NOS Studio Sport
23:45: Iedereen beroemd

zondag 9 oktober
00:00: VRT Journaal
00:30: Vroege Vogels
01:00: Klaas kan alles
01:25: Het geheim
van de Meester
02:05: Pauls Puber Kookshow
02:55: Weekoverzicht SpangaS
03:50: Sesamstraat
04:05: NOS Journaal
04:10: Bij Ron op de Camping
04:30: Puberriul Zapp
05:00: Met het Mes op Tafel
05:25: EenVandaag

9:30 Alles wat klinkt
10:30 Een andere kijk
10:56 Socutera
11:00 Journaal
11:10 Jacobine op zondag
11:40 Kunstuur
12:10 Podium Witterman
13:15 Close Up: Het Australië
van architecten
Denton Corker Marshall
14:15 Droomland Amerika
15:05 VPRO Tegenlicht
16:00 Nieuwsuur
16:35 De monitor
17:05 Kruispunt
17:35 Adieu God?

Nederland



15:45 Unreal
16:30 Unreal
17:10 Empire
17:54 Empire
18:39 Empire
19:20 Het beste van 101TV
21:25 Tekst-tv

zondag 9 oktober
0:30 Pingu
0:35 Mijn vriendjes
Teigetje en Poeh
0:45 Barbapapa
0:55 Angelina ballerina
1:05 Pieter Konijn
1:20 Kindertijd
1:45 Buurman en buurman
1:55 Kosmoo
2:25 Studio snugger
2:40 Zappsport
3:00 Roos en haar mannen
3:15 Beestieboys
3:40 Titaantjes
4:10 De mooiste sprookjes
5:10 SpangaS
6:05 De vloer op jr.
6:25 Bommetje XXL
7:15 Bommetje XXL
8:05 Kaal of kammen
8:25 Thunderbirds are go!
8:50 Willem Wever
9:15 Zappmissie:
Lost in the game
9:30 Minoes
10:55 Gek op jou
11:05 Checkpoint
11:30 Klaas kan alles
12:00 Eng
12:30 Zapp weekjournaal
13:00 Taarten van Abel
13:30 Zapp echt gebeurd
13:46 Socutera
13:50 3 op reis
14:25 Vlucht HS13
15:15 Toren C
15:45 Zondag met Lubach
16:25 One Night Stand: Horizon
17:20 3Lab: Eigen
17:50 3Lab:
Het nachtelijk halfmond

zondag 9 oktober
0:55 Jacobine op zondag
1:25 Adieu God?
1:55 De wandeling
2:25 De verwondering
2:55 Ik mis je
3:10 Nederland zingt
op zondag
De kapel
4:05 Metterdaad
4:15 Geloofsgesprek
4:30 Eucharistieviering
5:35 Het vermoeden
5:59 Wilde ganzen
6:00 Songs of praise
6:35 Ik mis je
7:00 Fryslân dok
7:35 De grote bijbelquiz
8:30 Andere tijden
9:05 100% Hindoe?

8:30 Mi, Bo, Nos Salú (r)
9:00 Resumen Múru Bon Dia
10:00 Herensia - Juan de Palm
11:00 Vaye di Alabansa
11:30 Santu Sakrifisio di Misa
13:00 Show Musikal - TCFM
16:00 HomeTe
16:30 MLB Best (r)
17:00 Pagina Sosial Bai E!
17:30 Wega di Number Korsou
17:45 Sorteo Ekstra
18:00 Before & After Magazine
19:00 TeleNotisia
19:25 Partisipashon di Morto
19:30 ALDS Rangers @
Blue Jays
23:00 Curaçao Vive

05:55: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:35: Flying Doctors: Virunga
07:15: NOS Journaal
07:30: Weerbericht Europa/Afrika
07:35: De Super Freek Show
08:30: Lieve S-S-Sanne
09:05: Lauren!
09:45: De Reünie
10:45: Nieuwsuur
11:15: Weerbericht
Amerika/Caribiën
11:20: NOS Studio Sport
11:45: Iedereen beroemd
12:00: VRT Journaal
12:30: De Zevende dag
14:35: Buitenhof
15:30: Hip voor Nop
16:00: De week van karrewiet
16:10: NOS Journaal
16:15: Podium Witterman
17:15: Nederland Zingt
op Zondag

18:00: VRT Journaal
18:55: NOS Studio Sport
19:55: NOS Journaal
20:10: Weerbericht Europa/Afrika
20:15: Professor T.
21:05: Droomland Amerika
21:50: Zondag met Lubach
22:20: Koefnoen
22:45: Nieuwsuur
23:15: Weerbericht
Amerika/Caribiën
23:20: Andere Tijden
23:50: Iedereen beroemd

ATV



13:00 The Voyager
With Josh Garcia
13:30 The Voyager
With Josh Garcia
14:00 Red Bull Signature Series
15:30 Red Bull Signature Series
17:00 Horse Racing
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News
19:00 NASCAR
Sprint Cup Series
23:00 News 4 New York at 11
23:30 Saturday Night Live

zondag 9 oktober
01:00 1st Look
01:30 Talk Stoop
02:00 1st Look
02:30 Open House NYC
03:00 Open House NYC
03:30 Access Hollywood
04:30 No more wrinkles!
Say ByeBye now
and look younger!
05:00 Paid Programming
05:30 On the Money
06:00 Sunday Today in New York
08:30 Open House NYC09:00
Today
Today in New York
10:00 Meet the Press
10:30 Joel Osteen
11:30 Journey With Dylan Dreyer
12:00 Heart of a Champion
12:30 With Lauren Thompson
Give
13:00 Naturally, Danny Seo
13:30 PGA Tour Year in Review
14:00 Auto Racing
15:00 Horse Racing
17:00 News 4 New York at 6
18:00 NBC Nightly News
18:30 Football Night in America
20:30 Sunday Night Football
23:30 News 4 New York

TeleAruba



14:00 Un rato serca Dika
14:30 Sorteo di Lotto
14:40 Ask Dr Nandi
15:30 Poets TV
16:15 To be announced (23) 4:08
MLB Ge # 1 Dodgers v/s
Nationals (13)
Tica Basha Abao
Little Kingdom
19:00 Fix it
19:30 Resumen di Siman (23)
19:45 MLB Ge # 2 Giants v/s
Cubs (13)
Lo que pasó
20:30 Sorteo di Lotto
21:00 Deporte Inovativo
22:10 Fabulous Plus 2016
23:00 Resumen di Siman
23:30 Joke e ta
00:00 Talking Pictures
00:30 Movie:
El regalo supremo
02:28 To be announced
02:30 CNN en Español

zondag 9 oktober
06:00 CNN en Español
08:00 Resumen di Siman
08:30 VOA Foro
Intererican
09:00 DW Euromaxx
09:26 DW Global 3000
09:52 DW Tomorrow
Today
10:18 DW In Good Shape
10:45 Time Out
11:00 Herensia
12:00 Tabitha's TV Show
12:30 Duimstok
13:30 Turbo
14:00 Sorteo di Lotto
14:10 Little Kingdom
14:30 Tica Basha Abao
15:00 Dia di Señor
16:30 Caribbean Passport (23)
4:08 MLB Ge # 1 Indians
v/s Red Sox (13)
To be announced
17:00 Perspectiva
19:00 Nos Salud
To be announced (23) 7:38
MLB Ge # 2 Rangers v/s
Blue Jays (13)
Resumen di Siman
20:00 Telenoticia
Diadomingo
20:30 Al Caso
21:30 Bo Curpa, Bo Bida
22:30 35 Milímetros
23:00 Telenoticia
Diadomingo
23:30 VOA Border
Crossings
00:00 CNN en Español
04:00 Cafe CNN

Dienstdoende huisartsen

Donderdag 15 Sept. 2016

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
08 Oct. 2016 - **Dr. Wijngaarde**
09 Oct. 2016 - **Dr. Dassen**

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas 524-8833
08 & 09 Oct. 2016 - **Dr. Boderie**

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Seroe Preto 584-4833
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Trupiaal 583-8558



McDonalds lanceert de McFlurry Crunch

Bereidt u voor op de McFlurry Crunch, een overheerlijk nieuw toetje van de McDonalds. De McFlurry is een ijsje met verschillende toppings en de McFlurry Chrnch is een combinatie van vanille en chocolade crunch.

Dessert neemt altijd een beetje stress weg en daarom moedigt McDonalds haar klanten aan om even gas terug te nemen en een pauze in te lassen met de McFlurry Crunch. Hier op Aruba is het toetje verkrijgbaar met verschillende toppings, zoals Oreo en M&M.

Sulina Vrolijk, Operation Manager van McDonalds Aruba zegt: “Bij McDonalds Aruba willen wij altijd onze klanten gevarieerde producten bieden. Constant worden onze menu’s geëvalueerd en introduceren we steeds nieuwe producten. En met de McFlurry Crunch hebben we weer een nieuw dessert op het menu!” De McFlurry is bij alle Arubaanse vestigingen van McDonalds verkrijgbaar. Verwen uzelf en ga snel langs bij McDonalds om van uw lievelings McFlurry te genieten!

Kijk voor meer informatie op de facebook pagina ‘McDonalds’s CuracaoAruba of check de website www.mcdonaldsdwi.com



Kerkdiensten Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30
Worship service in English at Seroe Colorado Community Church. The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40
Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.



Dresscode is “island elegance”.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annalica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sosteenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Maandag, 10 Oct. '16



Adventure Of The Seas
09.00 – 23.00



**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

Informeel aftasten partijen begonnen

Consultatieronde gouverneur van start

WILLEMSTAD — Terwijl gouverneur Lucille George-Wout gisteren en vandaag haar consultatieronde in verband met de vorming van een nieuwe regering houdt, wordt op de achtergrond al informeel gesproken over hoe deze nieuwe regering vorm moet krijgen. Over en weer zijn er contacten geweest, waarbij partijen nagaan in welke mate zij bereid zijn met elkaar in zee te gaan.

De gouverneur ontving gisteren uit handen van de plaatsvervangend voorzitter van het Hoofdstembureau, Charles Do Rego, de voorlopige uitslag van de verkiezingen, gehouden op 5 oktober. Naar aanleiding van dit verslag zal de gouverneur vanaf vandaag starten met de consultaties met de Ondervoorzitter van de Raad van Advies, de Voorzitter van de Staten, de Minister van Staat en de leiders van alle politieke partijen van Curaçao die op basis van de verkiezingsuitslag, één of meer zetels in de Staten hebben verworven. Naar verwachting zal de gouverneur na deze gesprekken een informateur benoemen. Deze komt traditioneel voort uit de grootste partij. De MAN in dit geval.



Gouverneur Lucille George-Wout ontvangt de voorlopige uitslagen uit handen van de plaatsvervangend voorzitter van het Hoofdstembureau Charles Do Rego (rechts). Uiterst links staat Theo Caris, lid van het Hoofdstembureau.

Besnuffelen
Terwijl de officiële formatie nog moet beginnen zijn de verschillende partijen elkaar op de achtergrond aan het 'besnuffelen'. Bij dit informele proces nemen topfiguren van de verschillende partijen con-

tact met elkaar op om elkaar te polsen over wie nou wel of niet bereid is met elkaar om de tafel te gaan zitten. Formeel en 'on the record' worden geen mededelingen gedaan over dit informele proces. Dit om de gouverneur, die het for-

mele proces leidt, niet voor het hoofd te stoten en daarnaast om te voorkomen dat er in deze prille fase standpunten worden ingenomen die tijdens de formele onderhandelingen een probleem kunnen vormen.

PS
In deze snuffelfase lijkt er belangstelling te bestaan voor een combinatie geleid door verkiezingswinnaar MAN (4 zetels), aangevuld met PAR (ook 4) en de PNP (2). Deze partijen zijn samen goed voor 10 van de 21 Statenzetels, niet genoeg voor een meerderheid.

Volgens het informele circuit is de PS (2) de belangrijkste gegadigde en de eerste optie om de drie aan een meerderheid in de Staten te helpen. Mocht het niet lukken met de PS, dan wordt de MP van Marilyn Moses als een realistische optie gezien. Maar het streven van de MAN blijft, een zo breed mogelijk coalitie, dus niet eentje die alleen op een minime meerderheid van elf zetels kan rekenen.

Portefeuilles

In het informele circuit is ook duidelijk in welke portefeuilles de verschillende partijen geïnteresseerd zijn. MAN zou veel waarde hechten aan Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport. PAR wil Economische Ontwikkeling behouden. PNP lijkt in eerste instantie vast te willen houden aan Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, terwijl PS ook Sociale Ontwikkeling en Welzijn zou willen behouden.

Foto: Kabinet van de Gouverneur

Huiszoeking bij de Centrale Bank

WILLEMSTAD — Het team bestrijding ondermijning heeft donderdag onder leiding van de rechter-commissaris een huiszoeking uitgevoerd in het gebouw van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) in Scharloo. Het team was op zoek naar gegevens uit de salarisadministratie van CBCS.

Deze huiszoeking houdt verband met het lopende onderzoek naar mogelijke belastingfraude, gepleegd door de president van CBCS, Emsley Tromp. De huiszoeking was noodzakelijk omdat de bank om juridische redenen niet wilde meewerken aan een verzoek om informatie. Die informatie is nu tijdens de huiszoeking door de bank aan de rechter-commissaris verstrekt en door hem in beslag genomen. Er zijn geen aanhoudingen verricht en het onderzoek naar belastingfraude is nog in volle gang.

Het team bestrijding ondermijning is een eenheid van het Recherche Samenwerkingsteam (RST) en het Openbaar Ministerie, gespecialiseerd in het

bestrijden van ondermijning. Deze aantasting van de rechtsstaat vindt met name plaats door strafbare feiten als (belasting) fraude, corruptie en witwassen. Grofweg betekent ondermijning de vermenging van de onderwereld en de bovenwereld.

Schorsing

Op woensdag 10 augustus jl. is bekend geworden dat het OM onderzoek doet naar Tromp, in verband met belastingfraude en witwassen in de privésfeer. Dit onderzoek wordt Saffier genoemd. Op 18 augustus kondigde demissionair minister van Financiën José Jardim aan, dat Tromp werd geschorst voor de duur van het OM-onderzoek.

Tromp maakte hier bezwaar tegen, waardoor de schorsing niet is ingegaan. In verband met het onderzoek dat naar hem loopt heeft de bankdirecteur in augustus dertig vakantiedagen opgenomen. Aangezien hij toen al stelde niet op de werkvloer te willen verschijnen, om zo het OM-onderzoek niet te verstoren, kan worden aangenomen dat hij nu nogmaals vakantiedagen heeft opgenomen.

Inzake plaatsing zwarte lijsten belastingparadijzen

Vervroegde evaluatie OESO

WILLEMSTAD — De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) is onlangs akkoord gegaan met het eerder evalueren van Curaçao. Daarmee hoopt Curaçao van de zwarte lijsten van andere landen af te komen en niet langer als belastingparadijs te worden aangemerkt.

Volgens het ministerie van Financiën doet deze kwalificatie geen recht aan de Curaçaose jurisdictie. Dat is de reden waarom het traject voor een vervroegde evaluatie is ingezet. Momenteel heeft Curaçao de kwalificatie 'partially compliant'. Het land streeft

echter naar de kwalificatie 'largely compliant'.

Met name het wetsontwerp regelende de opschoning van de bestanden bij de Kamer van Koophandel, dat reeds bij de Staten ligt, is van groot belang voor het verkrijgen van deze 'largely

compliant'-kwalificatie. Omdat de evaluatie dit jaar nog van start gaat is het volgens het ministerie van Financiën van groot belang dat het parlement deze wetgeving zo snel als mogelijk in behandeling neemt.

Het behalen van de 'largely compliant'-kwalificatie is van groot belang om van zwarte lijsten van andere landen af te komen en tevens om niet langer op zwarte lijsten geplaatst te worden.

Invoering community boxes

Ombudsman: VVRP-minister hield geen rekening met burger

WILLEMSTAD — Demissionair minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Suzy Camelia-Römer (PNP) heeft bij het verlenen van haar goedkeuring aan het proefproject community mailboxes (gezamenlijke postbussen in een wijk) van Cpost International nv, naar de mening van de Ombudsman van Curaçao, Keursly Concincion, onvoldoende rekening gehouden met het belang van de burger, degene die door de beslissing het zwaarst getroffen zou worden. Dat schrijft hij in het rapport over zijn ambts-halve onderzoek naar de rol van de VVRP-minister bij de introductie van het proefproject, waarvoor een ministeriële beschikking op 30 januari 2015 werd afgegeven.

Het zou de minister hebben gesierd om, alvorens de community boxes goed te keuren en te introduceren, inspraak te verlenen aan de burger, ook al is dit niet bij wet verplicht, stelt de ombudsman in het rapport. "Het feit dat de minister een of meerdere informatieavonden heeft gehouden om aan te kondigen dat de gezamenlijke postbussen zouden worden geïntroduceerd, is eerder een bevestiging van het gebrek aan inspraak bij de besluitvorming", stelt Concincion bovendien. Gezien het ingrijpende karakter dat de introductie van de community boxes heeft en gelet op de gevolgen die deze introductie voor diverse specifieke groepen in de maat-

schappij kan hebben, had de minister ook groepen die een specifiek belang verte-

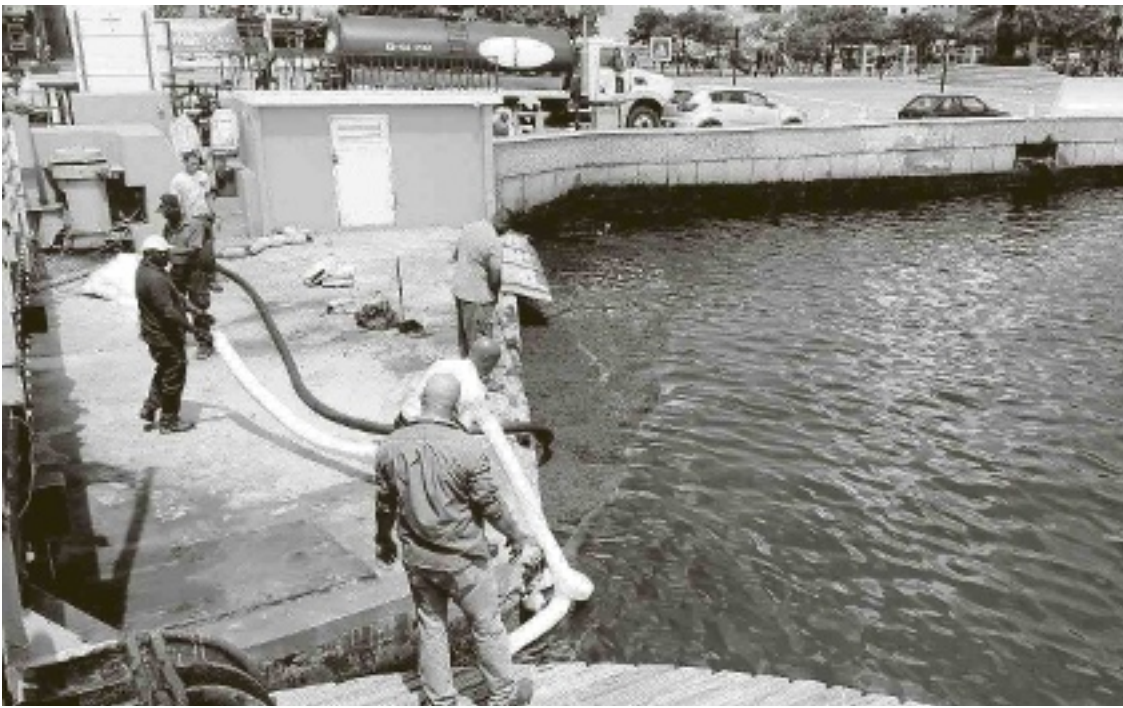
genwoordigen, zoals organisaties die personen met een beperking vertegenwoordigen, moeten horen. "Bij de introductie van de community mailboxes, had ernaar gestreefd moeten worden om inclusie en participatie van mensen met een beperking te bevorderen. In ieder geval moet uitsluiting van deze groep, waar mogelijk, worden voorkomen. Voor deze groep mensen zou het feitelijk kunnen bereiken van hun community mailbox, een ingewikkelde opgave kunnen zijn", stelt

de ombudsman in zijn rapport. Naast de bevolkingsgroep met een beperking, is ook geen rekening gehouden met ouderen, vindt de ombudsman. "Uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en uit diverse andere rapporten blijkt, dat Curaçao snel aan het vergrijzen is. Eén van de mogelijke gevolgen van deze vergrijzing is dat de mobiliteit van de burger afneemt", aldus Concincion, die stelt dat inspraak van ook deze burgers wenselijk was geweest.

Internet

Er kan volgens de ombudsman niet worden aangenomen dat alle huishoudens in de wijken waarin de community mailboxes zijn geïntroduceerd over een internetverbinding beschikken. "In de door de VVRP-minister goedgekeurde procedure is een internetverbinding echter noodzakelijk om geïnformeerd te kunnen worden dat er post ligt in de community mailbox. Zoals de minister heeft aangegeven, is dit om onnodige gang naar de postbussen te voorkomen", aldus Concincion. Volgens de ombudsman leidt dit in de praktijk tot een onderscheid in de wijze waarop de post wordt geleverd, terwijl de concessievoorwaarden van Cpost stellen dat de concessiehouder verplicht is gelijke diensten aan een ieder tegen gelijke voorwaarden en tarieven aan te bieden. Het is volgens Concincion niet gebleken dat de minister dit aspect bij de totstandkoming van haar beschikking nader heeft onderzocht of heeft laten onderzoeken door Cpost. "Een onderzoek op dit punt had kunnen bijdragen aan de zorgvuldigheid die van een minister mag worden verwacht bij het nemen van een zodanig ingrijpende beslissing", aldus de ombudsman.

CPA komt in actie bij olielek in de haven



Bij de reconstructiewerkzaamheden aan de kades, begon er gisterochtend ineens olie omhoog te sijpelen. CPA vermoedt dat het hier om olie gaat die reeds decennialang de grond in is gelekt.

WILLEMSTAD — Het havenbedrijf de Curaçao Ports Authority (CPA) stelt donderdag, onmiddellijk na melding van een olielek in de St. Annabaai ter hoogte van de Motetwerf, in actie te zijn gekomen samen met de havenmeester. "CPA kreeg een melding binnen van de aannemer die werkzaamheden uitvoert ter reconstructie van de Motetwerf. Gedurende boringen, werd door de aannemer geconstateerd dat olie vanuit de grond in de haven begon te sijpelen", aldus het overheidsbedrijf.

CPA licht toe 'hierop onmiddellijk in actie te zijn gekomen om verdere lekkage in de haven te voorkomen'. "Dit door het plaatsen van een absorptieslang aan de voet van de Emmabrug ofwel aan de Otrobandazijde. Het operationele team van CPA, samen met de havenmeester en personeel van de afdeling Haven Veiligheid Inspectie (HVI) – dat ook deel uitmaakt van CPA – zijn toen met het proces begonnen om de olie op te zuigen met vacuümtrucks en zogenoemde 'skimmers'. Ook Curoil heeft aan de schoon-

maak een waardevolle bijdrage geleverd door het aanleveren van materieel benodigd voor de werkzaamheden." Zoals bekend behelst de reconstructie van de Motetwerf een investering van 10 miljoen gulden waarmee de volledige kade van deze werf, evenals die van de Nieuwe Werf, hersteld zal worden. CPA geeft aan dat deze herstelwerkzaamheden hard nodig zijn aangezien de kade met een lengte van meer dan 300 meter, meer dan 50 jaar geleden is geconstrueerd. Het herstel houdt in dat er nieu-

we damwanden moeten worden geplaatst, die vervolgens ook weer met beton opgevuuld dienen te worden. "Dit door het gebruik van ankers van minimaal 30 meter, waarmee de kade diagonaal in de grond wordt verankerd. Gedurende de boringen om de ankers te plaatsen, werd het lek door de aannemer geconstateerd", aldus CPA in een verklaring.

Het havenbedrijf kondigt verdere voorzorgsmaatregelen aan door plaatsing van 'absorptieslangen' rondom de locatie waar de vervolgwerkzaamheden zullen worden uitgevoerd. "Dit om te voorkomen dat er meer olie in de haven terecht komt", aldus CPA. Het havenbedrijf stelt verder dat het moeilijk is om de oorsprong van de olie te traceren, maar dat alles er op duidt dat dit olie betreft dat reeds decennialang de grond in is gelekt.

Plasterk: Maatregelen uitstoot Isla op korte termijn

DEN HAAG — Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties verwacht dat er nog voor het einde van het jaar een plan ligt om de uitstoot van de Isla-raffinaderij op korte termijn te verminderen. Een deskundig bedrijf is ingehuurd voor een inhoudelijke inspectie en audit van de raffinaderij.

Plasterk schrijft dit aan de Tweede Kamer in een reactie op een motie van Roelof van Laar (PvdA), die in februari om een verminderde uitstoot binnen drie maanden vroeg, en een motie van Liesbeth van Tongeren (Groen Links), die voor duurzame alternatieven pleitte. In overleg met Curaçao werd besloten om externe deskundigen op het gebied van raffinage en wetgeving in te schakelen. Eerder werd al bekend dat er gesproken werd met bedrijven uit Nederland, de Verenigde Staten en Duitsland. Uiteindelijk is gekozen voor een 'internationaal gerenommeerd bedrijf' waarvan de naam vermoedelijk nog niet is vrijgegeven omdat de opdracht formeel nog moet worden toegekend. "Volgens

de huidige planning zullen de resultaten nog voor het einde van het jaar 2016 worden opgeleverd. Deze resultaten zullen onder meer bestaan uit een overzicht van verbetermaatregelen op korte termijn, gericht op het verminderen van de uitstoot van schadelijke stoffen door de Isla", schrijft de minister. De onderneming zal ook onderzoek doen bij de BOO-energiecentrale van Curaçao Refinery Utilities en Curaçaose inspecteurs opleiden zodat die, samen met de eigen deskundigen, de inspectie en audit kunnen doen. Het traject lijkt los te staan van de exclusieve onderhandelingen met het Chinese bedrijf Guangdong Zhenrong Energy, over modernisering van de raffinaderij. Die on-

derhandelingen, waar vorige maand een Memorandum of Understanding voor werd getekend, worden door Plasterk niet genoemd.

De minister maakt verder bekend dat er twee wetgevingsjuristen beschikbaar zijn om de wet- en regelgeving van Curaçao aan te passen en dat de mogelijkheid bestaat tot meer assistentie, als daar om gevraagd wordt. Tot slot meldt de minister dat de GGD Amsterdam weer in gesprek is met de regering over het gebruik van de meetstations, inclusief de apparatuur die op verzoek van het ministerie van Defensie in Julianadorp is geplaatst. Eerder dit jaar was er sprake van een gespannen relatie tussen de GGD en de Curaçaose autoriteiten, wat tot gevolg had dat er niet met de metingen werd begonnen. De brief van Plasterk volgt op vragen die Tweede Kamerlid Van Laar eerder deze week stelde. De PvdA'er

vroeg naar de stand van zaken met betrekking tot zijn motie over een verminderde uitstoot. "Op welke wijze voert u de genoemde motie met de hoogst mogelijke urgentie uit, nu de Kamer daarin onder andere heeft uitgesproken dat er sprake is van een schending van fundamentele rechten van de inwoners van Curaçao, wier levens in gevaar worden gebracht door de uitstoot van de raffinaderij", aldus Van Laar.

De directe aanleiding voor die vragen was de evacuatie van leerlingen van de Pablo Duarte school. Van Laar vindt het volstrekt onverantwoord om kinderen les te geven op een school naast een raffinaderij die gevaarlijke stoffen uitstoot. Hij vroeg hoeveel kinderen en docenten er onwel zijn geworden en hoe vaak deze school, of instanties als bejaardentehuizen, overlast hebben van de Isla. Die laatste vragen zijn nog niet beantwoord.

Beroep Silvio Matser dient in december

PHILIPSBURG — De beroepszaak van Silvio Matser, gekozen Statenlid van de United St. Maarten (US) partij en lokale zakenman, tegen zijn veroordeling wegens belastingfraude werd gisteren weer uitgesteld. De nieuwe datum voor de behandeling in hoger beroep werd voorlopig vastgesteld op 13 december.

De betrokken partijen in de beroepsprocedure ontmoeten elkaar gistermiddag in de rechtszaal voor een korte sessie, maar de politicus was zelf niet aanwezig. Hij werd vertegenwoordigd door zijn advocaat Cor Merx en fiscaal jurist Eric Jansen. Het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeelde Matser op 7 januari tot 24 maanden gevangenisstraf, waarvan achttien voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar en een taakstraf van 240 uur. Zijn inmiddels ter ziele gegane bedrijf, Energizer NV, werd veroordeeld tot betaling van 4,5 miljoen

gulden in achterstallige belastingen in verband met het Porto Cupecoy project. Matser is tegen het vonnis in beroep gegaan. Het 48-jarige Statenlid, tevens bedrijfsleider, werd veroordeeld wegens belastingontduiking door het indienen van valse aangifteformulieren voor de loonbelasting; onjuiste premieafdrachten van de sociale verzekeringen aov, aww en abvz van werknemers over de fiscale jaren 2006 tot en met 2010, en het niet betalen van omzetbelasting voor 2006. Het beroep van Matser zou

gisteren dienen, maar tijdens de korte zitting van 30 minuten bleek dat twee getuigen voor de verdediging nog steeds niet door een onderzoeksrechter waren gehoord. Eén van deze getuigen is een belastinginspecteur, die inmiddels naar Nederland is verhuisd. De inspecteur is al ondervraagd, zowel per brief als tijdens een videoconferentie, maar aangezien de zaak zeer specifiek en gedetailleerd is, vereisten enkele aanvullende vragen meer opheldering, legde advocaat Jansen uit aan het Hof. De verdediging wil ook de voormalig directeur van bouwbedrijf Noframar op Frans St. Maarten onderwerpen. Matser stelt dat Noframar de hoofdaannemer was van het Porto Cu-

pecoy bouwproject, terwijl zijn bedrijf Energizer NV slechts een onderaannemer was. Daarom is het standpunt van Matser dat niet hij, maar Noframar verantwoordelijk is voor het betalen van loonbelasting en premies van werknemers. De directeur in kwestie is echter niet meer woonachtig op St. Martin, maar is sindsdien verhuisd naar Barbados. Dit maakt het er niet makkelijker op om hem te horen als getuige, omdat rechtshandhavers uit St. Martin niet kunnen werken in het rechtsgebied van een ander land. Partijen kwamen overeen om de mogelijkheden om de man via video-conference te horen, te onderzoeken, en tevens juridische bijstand van de autoriteiten in Barbados te vragen.

Hoog nitraatgehalte in wateren Statia



CNSI-directeur Johan Stapel neemt monsters om het zoutgehalte en de voedingsstoffen in het zeewater te bepalen.

ORANJESTAD — De bezorgdheid voor het zeeleven in de wateren rond St. Eustatius neemt toe. De maandelijkse watermetingen laten een relatief hoge concentratie van nitraten zien, wat een gevaar kan gaan vormen voor de organismen die de kwaliteit van de aquatische ecosystemen van het eiland beschermen en behouden.

Het Caribbean Netherlands Science Institute (CNSI) verricht sinds juni metingen om de hoeveelheid voedingsstoffen (bijvoorbeeld ammonium, fosfaten en nitraten) in de kustwateren rond Sta-

tia te bepalen. “Uit de eerste gegevens blijkt dat de concentraties van nitraten vooral in de buurt van de kust hoog zijn”, stelt Johan Stapel, directeur van CNSI. “Uit de voorlopige gegevens

lijkt dat de nitraatconcentraties in bronwater en in het water in stortbakken ook hoog zijn. Hoewel dergelijke concentraties geen probleem vormen voor de volksgezondheid, zouden ze invloed kunnen hebben op het fragiele evenwicht dat een overvloed aan kleine en grote zeezezens in ons mariene milieu ondersteunt.” Volgens Stapel is het nog te vroeg om de oorzaak van deze hoge concentraties vast

te stellen. “Het zou door erosie veroorzaakt kunnen worden, door afvoerwater uit de plaatselijke stroomcentrale, of verontreiniging door overtollig water afkomstig uit beerputten, of een combinatie van alle drie factoren. Wat de oorzaak ook is, we zullen het blijven volgen tot de bron en een oplossing zoeken.”

Griepvirus actief

KRALENDIJK — De afdeling Publieke Gezondheid/ GGD waarschuwt de bevolking van Bonaire dat er een griepvirus actief is op het eiland. Dit wordt bevestigd door het monitoringsysteem bij de huisartsen. Uit de eerste laboratoriumuitslagen blijkt, dat het om een griepvirus gaat. Mensen uit risicogroepen en ouderen kunnen zich gratis laten vaccineren.

Influenza, ook wel griep genoemd, is een besmettelijke ziekte. Het wordt door een ander virus veroorzaakt dan verkoudheid, hoesten of koorts. De klachten bij griep zijn hoesten, koorts en koude rillingen, hoofdpijn, spierpijn, keelpijn en zich moe voelen. De klachten duren enkele dagen tot een week. Na een griep kan het soms enkele weken duren voordat iemand zich weer helemaal fit voelt. De

tijd tussen besmet raken en ziek worden kan één tot vijf dagen zijn. Al een dag voor u ziek wordt bent u besmettelijk voor anderen. Griep wordt met name verspreid via de adem en de handen. Om de verspreiding te voorkomen is het belangrijk om te hoesten en te niezen in een papieren zakdoekje of, als dat niet voorhanden is, in de elleboogsplooi. Ook regelmatig handen wassen is

Griepvaccinatie Mensen met hartproblemen, een longziekte, nierziekte of suikerziekte hebben door het griepvirus een grotere kans op een longontsteking. Bij oudere mensen is dit ook zo. Mensen uit risicogroepen en ouderen kunnen zich gratis laten vaccineren. De griepvaccinatie is vanaf 10 oktober beschikbaar bij de huisarts. Meer informatie is te verkrijgen bij uw huisarts; vraag om de folder.

Justine Verschoor

Overheid in actie na klachten in media

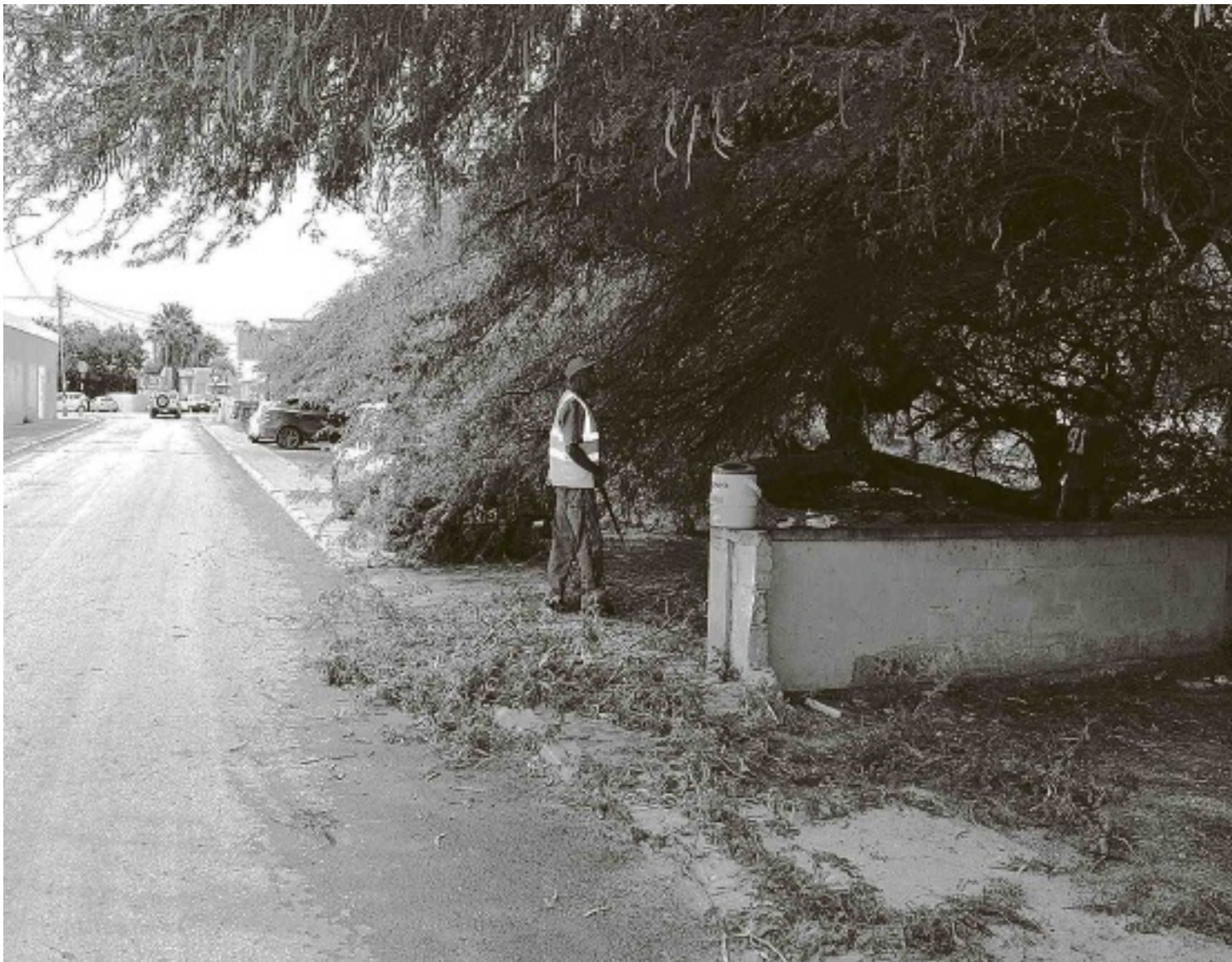


Foto: Extra Bonaire

KRALENDIJK — Na veel klachten over de laaghangende takken van deze boom, huurde de overheid een bedrijf in om de boom te snoeien. Dat meldt Extra Bonaire vandaag. De takken hingen zo in de weg dat voetgangers in gevaar kwamen en hoge auto's er last van hadden. Volgens de krant zijn er meer van dergelijke situaties en ook andere klachten waar de overheid pas iets aan doet nadat de klachten de media hebben gehaald.

26 leerlingen ziek bij Pablo Duarte School

WILLEMSTAD — Begin deze week zijn er 26 leerlingen van de Pablo Duarte School ziek geworden ten gevolge van de rookoverlast van de Isla-raffinaderij. Dat bevestigt Tico Vos, woordvoerder van het ministerie van Onderwijs.

De leerlingen hadden last van verschillende gezondheidsklachten waardoor de school zowel maandag als dinsdag werd geëvacueerd, zoals deze krant reeds heeft bericht. Vos heeft inmiddels feedback ontvangen op het evacuatieplan voor de school aan de St. Domingoweg in Buena Vista. In het plan is onder meer vastgelegd dat er sprake moet zijn van kortere lijnen, zodat de school eerder kan worden geïnformeerd over dergelijke situaties bij de Isla.

Afgelopen maandag viel de Wetgas-compressor uit door een automatisch ingebouwd veiligheidssysteem, wat zwarte rookontwikkeling tot gevolg had. Officieel gezien is de procedure als volgt, vertelt Vos: “De Isla verwittigt de Milieudienst, die vervolgens de secretaris-genaal van de

minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) inlicht. De GMN-minister neemt dan contact op met de minster van Onderwijs, waarna Dienst Openbare Scholen (DOS) akkoord krijgt om de school te informeren over de goedkeuring voor sluiting en dan is het al te laat. Een lang traject, waardoor de school afgelopen maandag pas rond het middaguur tot evacuatie over kon gaan. De vraag is zodoende in hoeverre Isla bereid is om duidelijkheid te scheppen wanneer er iets gaat gebeuren”, aldus de woordvoerder.

Verder is in het plan ook geformuleerd wie er aansprakelijk kan worden gesteld voor de vervoerskosten, indien de leerlingen tijdelijk ergens anders moeten worden ondergebracht totdat ouders in staat zijn hun kinderen op te halen. Er wordt ook onderzocht hoe de evacuatie en inventarisatie van de aanwezigen

moet worden uitgevoerd. Een rapportage van het aantal zieken naar aanleiding van de rook maakt tevens onderdeel uit van het plan. Er zou volgens Vos een meetapparaat ter beschikking moeten worden gesteld, zodat de scholen zelf metingen kunnen verrichten. Kortom, het risico en de preventiemaatregelen moeten beter worden gedefinieerd.

“Het is geen kwestie van de schuld willen geven, maar de vervuiler moet het initiatief nemen wanneer er gezondheidsklachten zijn.”

Ten slotte moet er ook worden gekeken naar het probleem wat hiermee samenhangt: de sluiting van de school en hoe de lessen moeten worden ingehaald. Binnen twee weken zal het plan worden besproken met DOS, de onderwijsminister, Refineria Isla, de Milieudienst en de directeuren van de drie scholen in de omgeving van raffinaderij.

VS beschuldigen Moskou van politiek hacken

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft gisteren de Russische regering voor het eerst openlijk beschuldigd van het hacken van computerservers van politieke instellingen en het lekken van e-mails. Het doel hiervan zou het ‘verstoren van het Amerikaanse verkiezingsproces’ zijn.

“Wij zijn er op grond van de omvang en gevoeligheid van deze pogingen van overtuigd dat alleen de hoogste Russische functionarissen deze activiteiten kunnen hebben goedgekeurd”, aldus een gezamenlijke verklaring van het ministerie van Binnenlandse Veiligheid en het Bureau van de Nationale Inlichtingendirecteur. “Dergelijke activiteit is Moskou niet vreemd, de Russen hebben in Europa en Eurazië soortgelijke tactieken en technieken gebruikt om bijvoorbeeld de publieke opinie daar te beïnvloeden.”

Van pogingen om in de verkiezingscomputersystemen van enkele staten in te breken willen de Amerikanen de Russische regering ‘nu niet’ beschuldigen. Volgens de verklaring zijn het ‘scannen en beproeven’ van die systemen in de meeste gevallen echter wel terug te voeren op servers van een Russische onderneming.

Moskou ontkent Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Sergei Riabkov, zegt dat de Amerikaanse beschuldiging dat Russen achter het hacken van computers van de Democratische Partij zitten

om de verkiezingen te frustreeren, nergens op slaat. Dat heeft hij vandaag op de site van het ministerie gezet als reactie op de beweringen uit Washington. Die zijn volgens hem de ventilatie van een ‘ongekende anti-Russische hysterie’ waarvoor geen enkel bewijs is. De verhoudingen tussen beide grootmachten zijn momenteel slechter dan ooit, mede door de ontwikkelingen in Syrië en Oekraïne. Het Kremlin ontkent elke betrokkenheid bij de cyberaanval en het lekken van e-mails van de Democraten. Riabkov deed de Amerikanen opmerkelijk genoeg ook opnieuw het aanbod voor overleg en samenwerking in de strijd tegen internetfraude en computercriminaliteit. De Russen stelden dat vorig jaar ook al eens voor.

Dodental orkaan Matthew blijft oplopen



Een luchtfoto toont de verwoeste gebouwen in Jeremie in het westen van Haïti.

CHANTAL — Het aantal doden in Haïti door orkaan Matthew is volgens lokale autoriteiten opgelopen tot 877. Inmiddels is duidelijk dat in afgelegen dorpen zeker 175 mensen om het leven zijn gekomen.

De ravage door de storm is enorm. Tienduizenden Haïtianoen zijn dakloos geworden en op sommige plaatsen is cholera uitgebroken. Volgens de autoriteiten zitten nog ruim 61.000 mensen in

opvangcentra. Klinieken op het platteland hebben de handen vol aan gewonden die soms al dagen rondlopen met gebroken botten of ander letsel. Doordat wegen onder water zijn gelopen, hebben hulpverleners grote moeite sommige plaatsen te bereiken. Telefoonverkeer is onmogelijk. Inwoners zijn daardoor vooral op elkaar aangewezen voor hulp. “Mijn huis is niet verwoest, dus ik vang mensen op. Het is net een tijdelijk opvangcentrum”, zegt Bellony Ama-

zan uit de plaats Cavaillon, waar zeker twaalf doden te betreuren zijn. De burgemeester van de agrarische gemeente Chantal meldde 86 dodelijke slachtoffers. De meesten kwamen om doordat hun huis instortte, al dan niet door omgewaaide bomen. Twintig mensen worden nog vermist. Matthew zorgde al voor grootschalige evacuaties in Florida en is nu langs de Amerikaanse kust via Georgië op weg naar South en North Carolina. Hij is wat in

kracht afgenomen maar het gevaar van overstromingen door hevige regenval en hoge golven is zeker niet geweken. In Florida kwamen twee mensen om door vallende bomen, een ouder echtpaar overleed door koolmonoxidevergiftiging te wijten aan een defecte aggregaat in hun garage. De materiële schade in de dorpen en steden lijkt mee te vallen maar kan door de wateroverlast enorm toenemen. Meer dan een miljoen huishoudens zitten zonder stroom.

Dode en gewonden door schietpartij Amsterdam

AMSTERDAM — Een schietpartij vanochtend vroeg in Amsterdam-West heeft een 44-jarige man het leven gekost.

Hij werd door meerdere kogels geraakt. Het slachtoffer werd door hulpdiensten

gereanimeerd en naar een ziekenhuis gebracht. Daar is hij in de loop van de ochtend overleden. Twee andere mannen van 44 en 50 jaar raakten gewond door de schietpartij op de Jan Evertsenstraat, meldt de politie. Wat de aanleiding

is, kon de politie nog niet zeggen.

Kort na de schietpartij werd in het Rembrandtpark een 23-jarige verdachte opgepakt. Hij bleek niets met de zaak van te doen te hebben en is vrijgelaten.

Syrisch leger meldt succes in Hama

BEIRUT — Het Syrische leger heeft met steun van zijn bondgenoten successen geboekt in de westelijke provincie Hama. Verscheidene steden en dorpen zijn heroverd en de rebellen, die de voorbije weken hun macht in de streek hadden versterkt, zijn verdreven. Dat hebben regeringsgezinde media vandaag gemeld. Het gaat onder meer om al-Talisiya, al-Qahira en Tel al-Usud.

Volgens het Syrisch Observatorium voor Mensenrechten was dit de eerste keer dat de troepen van president Assad zich aan het front vertoonden sinds de aanval van de islamistische

opstandelingen in augustus. Die namen toen de controle in veel stedelijke gebieden over.

Het in Londen gevestigde bureau dat de situatie in Syrië monitort, meldde tevens dat Islamitische Staat (IS) terug heeft geslagen in de streek ten noorden van Aleppo, in de buurt van de Turkse grens. Daarmee werd een einde gemaakt aan de opmars van Syrische groeperingen die Assad tot aftreden willen dwingen. Zij waren met hulp van tanks en vliegtuigen uit Turkije op weg naar Dabiq, een stad van symbolische waarde voor de IS-jihadisten. Die hebben door een tegenaanval onder meer het dorp Akhtarín heroverd.

Moskou plaatst raketten in Kaliningrad

WASHINGTON — Rusland heeft raketten die kunnen worden voorzien van kernkoppen verplaatst naar Kaliningrad, een kleine enclave aan de Oostzee. Dat bevestigde een Amerikaanse inlichtingenfunctionaris gisteren al, na berichten in Estlandse media.

Het Russisch ministerie van Defensie gaf de manoeuvre vandaag ook toe maar zei erbij dat het om een routine-oefening gaat. Die is bedoeld om de spreiding van wapensystemen over het land te trainen.

Woordvoerder Igor Konasjenkov verklaarde dat dit niet het eerste transport

van Iskander-raketten naar Kaliningrad is en ook niet het laatste. “Dat is onderdeel van de militaire training van de Russische strijdkrachten.” Een paar jaar geleden werd een vergelijkbaar raketsysteem naar de enclave tussen Polen en Litouwen gebracht voor een legeroefening. Ook toen werd geopperd dat het om een politiek signaal richting de NAVO ging.

Konasjenko stelde dat een van de Iskanders opzettelijk is tentoongesteld voor de camera van een Amerikaanse spionagesatelliet. “We hebben niet lang hoeven wachten; onze Amerikaanse makers bevestigden het zelf in hun onthullingsijver.”

Gouverneur trekt steun aan Trump in



In Republikeinse kring wordt voorgesteld ‘running mate’ Mike Pence naar voren te schuiven.

Trump vertelt over zijn pogingen vrouwen tussen de lakens te krijgen. De zakenman beweerde overal mee weg te komen bij vrouwen

omdat hij een ‘ster’ is. “Grijp ze in hun kruis. Je kan alles doen”, zei hij. Trump heeft excuses aangeboden, maar daar nemen

veel partijgenoten dus geen genoegen mee. De invloedrijke Republikeinse voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Paul Ryan, zei ‘mis-

selijk’ te zijn van de opmerkingen in de video. Ryan zei vandaag niet met Trump te verschijnen op een campagnebijeenkomst in Wisconsin.

Virtuele training als wapen tegen overvallen

AMSTERDAM — Met het in gebruik nemen van een nieuwe virtuele training tegen overvallen heeft minister Ard van der Steur (Veiligheid en Justitie) vandaag in Den Haag de Week van de Veiligheid geopend. De training is bedoeld voor horeca- en winkelpersoneel.

Het Centrum van Criminaliteitspreventie en Veiligheid (CCV) ontwierp een aantal 360-gradenvideo’s waarbij

de overvallen zo natuurlijk mogelijk worden nagebootst. “We roepen ondernemers op hun medewerkers goed voor te bereiden op overvallen en winkeldiefstal. Voorbereid personeel is immers criminaliteit de baas”, aldus Van der Steur. Het CCV ontwikkelde de training samen met Koninklijke Horeca Nederland en Detailhandel Nederland. Thema van de Week van de Veiligheid is dit keer ‘Ben jij voorbereid op criminaliteit?’

Obama heft sancties tegen Myanmar op

WASHINGTON — President Obama heeft de Amerikaanse economische sancties tegen Myanmar gisteren opgeheven.

In een brief aan het Congres schrijft hij dat Myanmar ‘wezenlijke vorderingen’ naar democratie heeft gemaakt, zoals de verkiezingen in november 2015, die de partij van voormalig oppositieleider Aung San Suu Kyi aan de macht hebben gebracht.

Obama ontving Suu Kyi vorige maand in Washington. Zij nodigde toen Amerikaanse bedrijven uit naar haar land te komen ‘om winst te maken’. Algemene economische sancties tegen Myanmar, waaronder een verbod op investeringen en handel, waren al verlicht.

De sancties die nu zijn opgeheven waren meer gericht tegen figuren van de voormalige junta en hun ondernemingen.

WASHINGTON — Een gelekte video waarin Donald Trump zich op vulgaire wijze uitlaat over vrouwen, heeft hem de steun gekost van een prominente aanhanger. Gouverneur Gary Herbert van Utah is niet langer van plan op hem te stemmen vanwege diens ‘walgelijke’ opmerkingen. Hij liet via Twitter weten dat dit ‘voor miljoenen Republikeinen het moment van de waarheid is’.

Utah’s congreslid Jason Chaffetz, toch al geen fan van Trump, liet de Republikeinse presidentskandidaat in een interview met CNV als een baksteen vallen. Hij zei zijn vijftienjarige dochter niet meer in de ogen te kunnen kijken als hij nu nog achter hem zou blijven staan. Mike Coffman (Colorado) ging tegen CBS nog iets verder. Volgens hem zou Trump ‘plaats moeten maken’ en ‘staat zijn nederlaag nu wel bijna vast’. Ook elders in Republikeinse kring werd voorgesteld ‘running mate’ Mike Pence naar voren te schuiven om te redden wat er te redden valt. In de video uit 2005, die in handen is van de *Washington Post*, is te horen hoe

Euro

Lager

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren overwegend lager gesloten. De beurshandel stond in het teken van een zogenoemde flash crash van het Britse pond, terwijl de staalsector profiteerde van nieuwe importheffingen van de Europese Commissie tegen goedkoop Chinees staal. De AEX in Amsterdam eindigde de sessie 1,1 procent lager op 450,06 punten. De MidKap zakte 0,4 procent naar 665,32 punten. De graadmeters in Frankfurt en Parijs gingen elk 0,7 procent omlaag, terwijl de FTSE in Londen een winst van 0,7 procent noteerde ten opzichte van de slotkoers van donderdag.

De waarde van het pond ging kortstondig met zo'n 6 procent onderuit, de grootste daling sinds de uitkomst van het Britse referendum over het EU-lidmaatschap bekend werd. Later herstelde de munt tot rond de 1,24 dollar, een verlies van meer dan 1 procent. De plotse ontwikkeling lijkt te zijn veroorzaakt door berichten dat de Franse president Hollande bij de EU aandringt op strenge onderhandelingen met de Britten over de Brexit.

Staalconcern ArcelorMittal (plus 2,1 procent) ging aan kop in de AEX, terwijl ook roestvrijstaalbedrijf Aperam het goed deed bij de middelgrote fondsen (plus 3 procent). Sectorbreed werd geprofiteerd van de nieuwe importheffingen uit Brussel, als sanctie tegen goedkoop Chinees staal dat ver onder de marktprijs in Europa wordt aangeboden. De euro was 1,1152 dollar waard, tegen 1,1172 dollar bij het Europese slot op donderdag.

Wall Street

Kleine verliezen

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn gisteren met kleine verliezen gesloten. Beleggers kregen onder meer een nieuw banenrapport van de Amerikaanse overheid voor hun kiezen. De cijfers die daarin stonden vielen wat tegen, maar kenners houden er over het algemeen nog altijd rekening mee dat de Federal Reserve in december met een renteverhoging zal komen. De Dow-Jonesindex eindigde 0,2 procent lager op 18.240,49 punten. De S&P 500 verloor 0,3 procent lager op 2153,74 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq zakte eveneens 0,3 procent, naar 5292,41 punten.

De werkgelegenheidsgroei in de Verenigde Staten is de afgelopen maand wat afgezwakt. Het banencijfer vormt een belangrijke indicator van de stand van de Amerikaanse economie en telt daarom zwaar mee in de overwegingen van de Fed rond het rentebeleid in de VS. Industrieconcern Honeywell ging stevig onderuit op Wall Street. Het aandeel noteerde 7,5 procent lager. De onderneming verlaagde zijn verwachtingen voor de omzet en winst in het derde kwartaal, onder meer vanwege zwakkere vraag vanuit de luchtvaartindustrie. Opmerkelijke winnaars waren verzekeraars als Universal Insurance, HCI Group en Heritage, met plussen tot bijna 15 procent. Beleggers vreesden dat de verzekeraars veel geld kwijt zouden zijn aan het vergoeden van de schade door orkaan Matthew, die langs de kust van Florida raast. Maar vooralsnog lijkt het erop dat de schade meevalt.

De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 1,7 procent tot 49,58 dollar. Brent daalde 1,6 procent in prijs, tot 51,67 dollar per vat.

‘Qatar overweegt groter belang in Deutsche’

DOHA — De koninklijke familie van Qatar overweegt mogelijk om haar belang in Deutsche Bank te vergroten, van circa 10 procent tot wellicht 25 procent. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op basis van ingewijden. De stap zou bedoeld zijn om meer controle uit te kunnen oefenen op het beleid bij de bank. Andere media ontkennen het gerucht.

Deutsche Bank is een van de belangrijkste financiële concerns ter wereld, maar staat zwaar onder druk door dreigende miljardenboetes en een reeks onopgeloste problemen uit het verleden. Zorgen over de kapitaalpositie zetten het aandeel Deutsche Bank de afgelopen weken stevig onder druk. Dit jaar is de beurswaarde van de bank bijna gehalveerd. Kredietbeoordelaar S&P handhaafde gisteren, on-

danks alle onrust, zijn eerdere beoordelingen van Deutsche Bank. De rating van het Duitse concern staat bij S&P op BBB+, met een negatief vooruitzicht. Dat laatste betekent dat S&P de mogelijkheid niet uitsluit dat het oordeel op een later moment alsnog wordt verlaagd.

Eerder deden al berichten de ronde dat diverse Duitse bedrijven achter de schermen zouden pra-

ten over een reddingsplan voor Deutsche Bank. Onder meer zou gesproken zijn over extra kapitaal voor de noodlijdende instelling, in ruil voor een aandelenbelang. Verder overweegt de bank een beursgang van zijn vermogensbeheerdivisie, aldus de berichten.

Dijsselbloem
Volgens minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem heeft Deutsche Bank voldoende buffers om verliezen te kunnen dragen. Dat zei hij gisteren bij de jaarvergaderingen van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in Washington. Dijsselbloem herhaalde zijn opvatting dat Deutsche Bank zijn problemen uit

het verleden moet oplossen en zijn balans moet versterken. “Maar de liquiditeit en solvabiliteit zijn voldoende om verliezen te kunnen dragen.” Mochten de problemen toch te groot blijken, dan zullen aandeelhouders en schuldeisers voor de kosten moeten opdraaien, benadrukte de minister. “Maar ik denk niet dat het zo ver zal komen.”

De eurogroepvoorzitter wees er verder op dat rampscenario's voor de eurozone al enkele jaren te somber blijken. “Dat geldt ook rond de banken. De problemen zijn niet nieuw. Armagedon-verhalen neem ik daarom met een korreltje zout.”

‘Toegang tot banken verkleint ongelijkheid’



Foto: AFP

Máxima, met naast haar president van de Wereldbank Jim Yong Kim, spreekt over financiële inclusie, tijdens een paneldiscussie bij de jaarvergadering van het IMF.

WASHINGTON — Toegang tot de financiële sector kan een belangrijke rol spelen in het bestrijden van armoede en het terugdringen van ongelijkheid in de wereld. Dat stelde koningin Máxima gisteren tijdens een bijeenkomst rond de jaarvergaderingen van het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldbank in Washington.

Máxima sprak in haar rol als speciaal ambassadeur van de Verenigde Naties op

het gebied van ‘financial inclusion’. Dat is het streven om iedereen ter wereld toe-

gang te geven tot de dienstverlening van de financiële sector.

Bankrekeningen, verzekeringen, kredieten en eenvoudige betaalmogelijkheden kunnen een enorm verschil maken voor mensen die nu geen toegang hebben tot de financiële sector,

benadrukte de koningin. “Wie kan sparen, kan meer investeren en zijn inkomen verhogen. Verzekeringen kunnen ervoor zorgen dat mensen niet alleen uit armoede ontsnappen, maar er ook niet in terugvallen.”

Sinds 2011 hebben wereldwijd zo'n 700 miljoen mensen toegang gekregen tot financiële diensten, stelde Máxima. “Maar er zijn er 2 miljard over die we nog moeten bereiken”, voegde ze daaraan toe. Daarbij moeten inspanningen zich volgens haar vooral richten op kleine boeren en andere ondernemers, en op vrouwen.

De Amerikaanse minister van Financiën Jack Lew onderschreef het belang van toegang tot de financiële wereld en wees daarbij ook op veiligheidsoverwegingen. “Zonder toegang tot banken blijven mensen in de cash-economie, waar geen controle is op geldstromen. Betere toegang helpt in de strijd tegen illegale geldstromen.”

Banengroei VS zwakt wat af

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in september wat minder sterk gegroeid dan een maand eerder. Dat blijkt uit cijfers die gisteren werden gepubliceerd door het Amerikaanse ministerie van Arbeid.

De werkgelegenheid, exclusief de landbouwsector, nam met 156.000 banen toe. Economen hadden in doorsnee een banengroei met 172.000 verwacht. In augustus kwamen er volgens een herzien cijfer 167.000 arbeidsplaatsen bij in de Amerikaanse economie. Eerder werd voor die

maand een toename met 151.000 gemeld.

De werkloosheid steeg naar 5 procent van de Amerikaanse beroepsbevolking in vergelijking met een maand eerder, toen de werkloosheid 4,9 procent bedroeg. Dat kwam doordat er zich meer mensen op de arbeidsmarkt begaven. Economen

hadden verwacht dat de werkloosheid onveranderd zou blijven.

Het tegenvallende banencijfer kan de Federal Reserve voorzichtiger maken bij het verhogen van de rente. De markten houden er over het algemeen rekening mee dat de Fed in december met een renteverhoging zal komen. Begin november houdt de Amerikaanse centrale bank ook een beleidsvergadering, maar dan lijkt een rentestap zeer onwaarschijnlijk, gezien de presi-

dentsverkiezingen die kort daarna plaatsvinden. Fed-president Janet Yellen heeft gezegd dat een renteverhoging voor het einde van dit jaar waarschijnlijk is.

De banengroei is geheel te danken aan het Amerikaanse bedrijfsleven. Bij de overheid gingen juist banen verloren. De gemiddelde werkweek bedroeg 34,4 uur en het gemiddelde uurloon nam met 0,2 procent toe op maandbasis.

Kern interneteconomie telt 50.000 bedrijven

DEN HAAG — Nederland telt ruim 50.000 bedrijven die voornamelijk via internet hun omzet behalen. Het gaat voornamelijk om webshops, online-diensten en internetgerelateerde ICT-bedrijven. Dat bleek gisteren uit een telling van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) in samenwerking met Google en Dataprovider.

Het CBS beschouwt de groep bedrijven als kern van de Nederlandse interneteconomie. Het gaat om ongeveer 3 procent van alle bedrijven in Nederland. Samen waren ze goed voor een omzet van 104 miljard euro, oftewel 8 procent van de totale omzet van het Nederlandse bedrijfsleven.



Foto: Shutterstock

De interneteconomie was in 2015 goed voor 345.000 banen, zowel fulltime als parttime. Dat is 4,5 procent van het totaal aantal banen.

Ruim twee op de drie van deze banen betreft ICT'ers. Dataprovider stelde, in samenwerking met het CBS, voor het eerst websites

om te kijken welke bedrijven een eigen site hebben en hoe ze die gebruiken. Daaruit bleek onder meer dat bijna 2 procent van de bedrijven één of meer webshops heeft.

De helft daarvan is buiten de detailhandel. Dankzij het internet, verkopen ook groothandels en IT-bedrijven steeds vaker producten en diensten rechtstreeks aan klanten.

Verder bleek volgens het CBS onder meer dat ruim een derde van de ongeveer 1,5 miljoen bedrijven een webpagina op internet heeft. Van de groep die geen site heeft is het grootste deel zelfstandige. Zo'n 70 procent van de zelfstandigen heeft geen eigen site.

Knot: Aandeelhouders Delta Lloyd aan zet

WASHINGTON — De Nederlandsche Bank (DNB) heeft als toezichthouder nog geen mening over een eventuele overname van verzekeraar Delta Lloyd door NN Group. Dat zei DNB-president Klaas Knot gisteren in de marge van de IMF-jaarvergaderingen in Washington.

“Het is nu aan de aandeelhouders van Delta Lloyd”, aldus Knot. “Wij komen in beeld als er overeenstemming is over een fusie of overname. Dan kijken we of er een instelling ontstaat die aan de eisen voldoet en kan blijven voldoen.” DNB heeft de afgelopen jaren herhaaldelijk gewaarschuwd voor de problemen van levensverzekeraars. Door nieuwe regels en de lage rente staat hun winstgevendheid zwaar onder druk. Daarnaast zijn er op dit moment te veel spelers in de markt. “Consolidatie is wenselijk”, zei Knot in dat verband. “Maar de vorm waarin dat gebeurt is niet aan ons.” Knot gaf desgevraagd geen commentaar op berichten over de interesse van de Scandinavische bank Nordea in ABN Amro. De centralebankpresident ging evenmin specifiek in op de problemen van Deutsche Bank. Hij wees er wel op dat er nog veel structurele problemen zijn in de Europese bankensector, met name in Duitsland en Italië. Daar is duidelijke sprake van overcapaciteit, waarbij de levensvatbaarheid van veel banken ter discussie staat. “De lage waarderingen hebben niet te maken met zorgen over de liquiditeit of solvabiliteit van banken”, zei Knot over de kwetsbare beurskoersen van veel banken. “Daar hebben we scherpere regels voor, waar iedereen aan voldoet. Ze hebben te maken met de vraag of een toekomstbestendig winstmodel mogelijk is.”

De noodzaak om zich aan te passen geldt volgens Knot in mindere mate ook voor Nederlandse banken. Hij wees daarbij op de forse reorganisatie die ING begin deze week aankondigde. “De Nederlandse bankensector is in redelijke mate al geconsolideerd, maar moet zich bijvoorbeeld wel aanpassen aan de digitale uitdagingen.”

‘Geleidelijke verkoop ABN houdt de voorkeur’

WASHINGTON — De Nederlandse regering houdt een voorkeur voor de geleidelijke verkoop van aandelen ABN Amro via de beurs. Dat zei minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem gisteren in de marge van de jaarvergaderingen van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). De minister reageerde op de berichten over de interesse van de Scandinavische bank Nordea in ABN, wiens toename door Dijsselbloem zou zijn afgewezen. Dijsselbloem wilde niet ingaan op de inhoud van

gesprekken met Nordea. Hij gaf wel aan dat er ‘regelmatig’ partijen langskomen met interesse in de financiële bedrijven in de portefeuille van de Staat, zoals ABN, SNS en ASR. “De mogelijkheid van een onderhandse verkoop staat open, dat is algemeen bekend”, zei de minister. “Maar de voorkeur gaat nog altijd uit naar een geleidelijke verkoop van de aandelen. Momenteel vinden er geen onderhandelingen over een onderhandse verkoop plaats en is het voorkeurspad onveranderd.”

Like onze facebook pagina AMIGOE ARUBA en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	7-Oct			7-Oct	
DOW JONES	18240.49	-0.15%	AEX	450.06	-1.05%
S&P 500 INDEX	2153.74	-0.33%	ARCELORMITTAL	5.66	2.08%
NASDAQ	5292.41	-0.27%	AEGON NV	3.67	-0.97%
AMAZON.COM INC	839.43	-0.28%	KONINKLIJKE AHOL	20.00	-2.44%
APPLE INC	114.06	-0.15%	AKZO NOBEL	60.48	-2.97%
BAIDU INC SP ADR	179.80	-0.08%	ASML HOLDING NV	95.01	1.81%
BERKSHIRE HATH-B	144.52	0.45%	DSM (KONIN)	59.10	-3.19%
CITIGROUP INC	49.28	0.43%	HAL TRUST	182.50	0.05%
COCA-COLA CO	41.73	0.05%	HEINEKEN NV	77.23	-1.54%
WALT DISNEY CO	92.49	-0.37%	ING GROEP NV	11.25	-0.31%
3D SYSTEMS CORP	17.53	-3.58%	KPN (KONIN) NV	2.79	-1.31%
EBAY INC	31.62	-1.59%	KONINKLIJKE PHIL	26.21	-1.13%
FACEBOOK INC-A	128.99	-0.19%	RANDSTAD HOLDING	42.03	-2.08%
GENERAL ELECTRIC	29.08	-0.65%	RELX NV	15.34	-1.64%
ALPHABET INC-A	800.71	-0.30%	ROYAL DUTCH SHA	22.99	-0.17%
HP INC	15.58	-0.13%	TOMTOM	8.33	-1.89%
HOME DEPOT INC	128.31	-1.44%	TOTAL SA	42.93	-0.29%
INTEL CORP	38.10	0.08%	UNILEVER NV-CVA	40.44	-1.06%
JOHNSON&JOHNSON	119.24	0.41%	W.P. STEWART HOL	337.15	-0.18%
LINKEDIN CORP-A	191.18	-0.30%	SCOTTISBANK FUNDS		6-Oct
MICROSOFT CORP	57.80	0.10%	MONEY MARKET	13.0725	0.00%
PROCTER & GAMBLE	90.00	0.87%	US DOLLAR BOND	2.7109	-0.13%
ROYAL DUTCH-AHR	51.30	0.31%	GLOBAL GROWTH	2.8042	-0.63%
STARBUCKS CORP	53.46	0.60%	US GROWTH	13.2194	-0.32%
Twitter Inc	19.85	-0.10%	CANADIAN GROWTH	2.6472	-0.12%
WAL-MART STORES	68.70	-0.95%	FUNDS		6-Oct
WHOLE FOODS MKT	28.86	-1.60%	BGF CONT EUR FLEX	22.45	-0.53%
EXCHANGE TRADED FND		7-Oct	BGF EMKT BOND	17.53	-0.06%
ALERIAN MLP - AMLP	12.49	0.08%	BGF FIX INC GBL OP	13.39	0.07%
ISH GBL HY BD - GHYG	49.51	0.30%	BGF GBL ALLOCATION	50.63	-0.12%
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.15	0.23%	BGF USD CORE BOND	17.22	-0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	64.07	0.41%	BGF USD HI YIELD BND	26.72	0.13%
ISH MSCI EMKT - EEM	37.69	-0.45%	TEMPLETON GBL BND	22.59	-0.38%
ISH MSCI PAC - EPP	42.13	-0.45%	TEMPLETON ASIAN SM	45.85	-0.17%
ISH RUSSELL - INVV	127.29	-0.36%	CURRENCIES		7-Oct
ISH S&P 500 - SPY	120.70	-0.41%	YENUSD	103.0500	-0.87%
ISH EUROPE - IEV	38.94	-0.76%	EURUSD	1.1168	0.06%
POWERSHQ-IOQ	118.47	-0.22%	CANUSD	1.3277	0.52%
POWERSHARES DB C	15.18	-0.28%	GBPUSD	1.2460	-1.46%
SPDR S&P INT DIV-DWCX	36.50	-0.73%	COMMODITIES		7-Oct
SPDR S&P MID-400	278.80	-0.73%	OIL WTI	44.55	-1.76%
SPDR S&P 500 SMA	110.45	-0.77%	GOLD	1296.93	0.20%
VANGUARD REIT - VNQ	82.15	-0.17%	SILVER	17.5449	1.32%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	43.68	-0.75%	WHEAT	395.7500	-2.28%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Meisjes werken harder in huis mee dan jongens



Foto: Shutterstock

Meisjes tussen vijf en veertien jaar hebben het wereldwijd heel wat drukker met het huishouden dan jongens van die leeftijd. Ze besteden maar liefst 40 procent meer tijd aan de klusjes thuis. Dat schrijft Unicef in een rapport naar aanleiding van de Internationale Wereldmeisjesdag, die dinsdag wordt gehouden. De ongelijkheid tussen meisjes en jongens wordt zo al op jonge leeftijd zichtbaar. Zo werken meisjes tussen de tien en veertien wereldwijd per dag 120 miljoen uur meer in het huishouden dan jongens. De last

van het huishouden groeit met de leeftijd van meisjes mee. Meisjes missen volgens Unicef daardoor mogelijkheden op leren, groeien en gewoon plezier hebben. Geslachtsstereotypen worden in de hand gewerkt. Meisjes in Zuid-Azië, het Midden-Oosten en ook Noord-Amerika tussen tien en veertien jaar besteden zelfs 50 procent meer tijd in het huishouden dan jongens. Het grootste verschil ontdekte Unicef in Jemen, Burkina Faso en Somalië. In dat laatste land is de druk op meisjes qua huishoudelijke taken het grootst.

Indiase oplichters slaan slag in VS



Foto: Shutterstock

De politie van India heeft een enorme oplichtingzaak aan het licht gebracht. Honderden Indiërs blijken betrokken bij pogingen om Amerikaanse belastingbetalers geld uit de zak te kloppen. Er zijn de afgelopen week al zeventig mensen aangehouden. Nog eens 630

anderen staan op de verdachtenlijst. De verdachten waren getraind om zich met een Amerikaans accent voor te doen als medewerker van de belastingdienst in de Verenigde Staten. Onschuldige Amerikaanse burgers werden gebeld met het dringende advies geld over te maken om te voorkomen dat de belastingdienst een inval zou doen en ze hun huis, baan en geld zouden kwijtraken. De politie in India vermoedt dat duizenden Amerikanen het slachtoffer van de oplichters zijn geworden. In totaal hebben ze mogelijk tientallen miljoenen dollars overgemaakt, zo meldt *The Guardian*.

Rolling Stones: Nieuw album



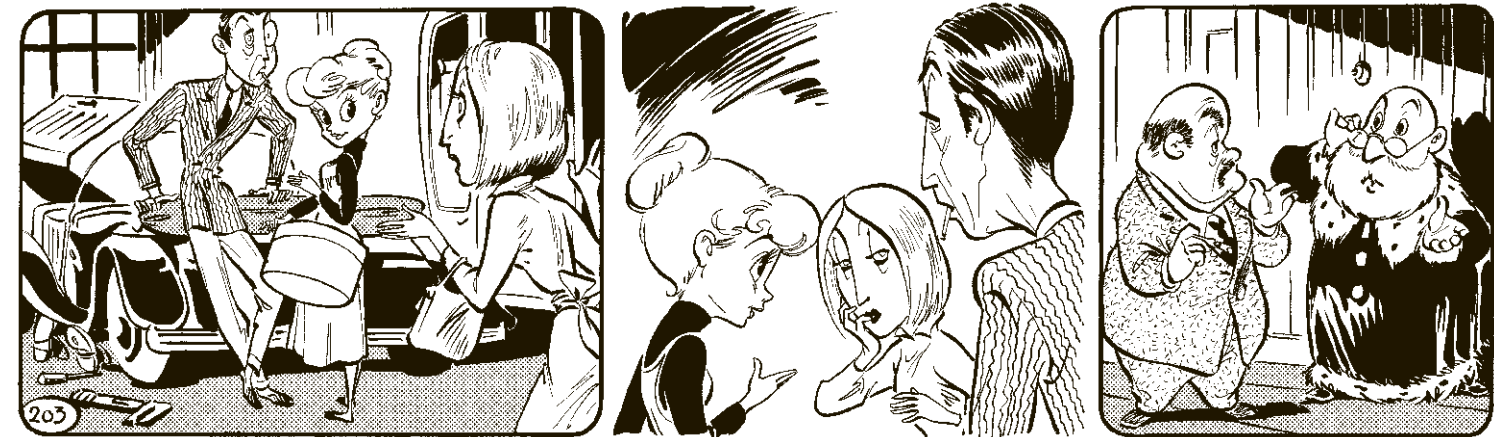
Foto: AFP

De Rolling Stones brengen een nieuw album uit. Blue & Lonesome verschijnt op 2 december. Het lag vijf decennia in de week en het kostte drie dagen om het op te nemen, laat de groep gisteren op zijn website weten. Blue & Lonesome is het eerste studio-album in tien jaar. Het werd opgenomen in de British Grove Studios in Londen en reikt volgens de band terug naar zijn wortels en passie: de bluesmuziek. De blues zijn altijd het hart en de ziel van de Rolling Stones geweest, staat op de website. Het album is geproduceerd door Don Was en The Glimmer Twins (Mick Jagger en Keith Richards). De nummers moesten spontaan klinken en zijn in de studio live opgenomen. De Stones kregen muzikale hulp

van Darryl Jones (bas), Chuck Leavell (keyboards), Matt Clifford (keyboards) en Eric Clapton, die toevallig in dezelfde studio een album opnam.

Koning Hollewijn en de kroonjagers

Door Marten Toonder



Wiebel Wip keek een poosje naar de werkzaamheden van de monteur en schudde haar hoofd. 'Je hebt hem wel erg stuk gemaakt, hè?' vroeg ze. 'Was dat nu wel nodig?' 'Ja, dat moest ik wel doen...' antwoordde Alexander. Hij moest roepen om zich verstaanbaar te maken, want de monteur zette plotseling een forse opera-aria in, die hij begeleidde met hamergetik. Dat schreeuwen bracht hem echter ook tot bezinning, want hij maakte zijn zin niet af. 'Wat bedoel je met stukmaken?' vroeg hij wantrouwig. 'Gompie, doe niet zo stom,' zei Wiebel. 'Ik heb het toch zelf gezien?' Op dat ogenblik kwam Troubelle gejaagd de stal binnen. 'Ik kan hem niet vinden,' zei ze. 'Je zult moeten helpen, Alex.' 'Als je de kroon bedoelt,' zei Wiebel, 'die zul je niet vinden, hoor. Ik heb hem goed opgeborgen. Lekker!' 'Waar praat dat meisje over?' stamelde Troubelle, een loerende blik

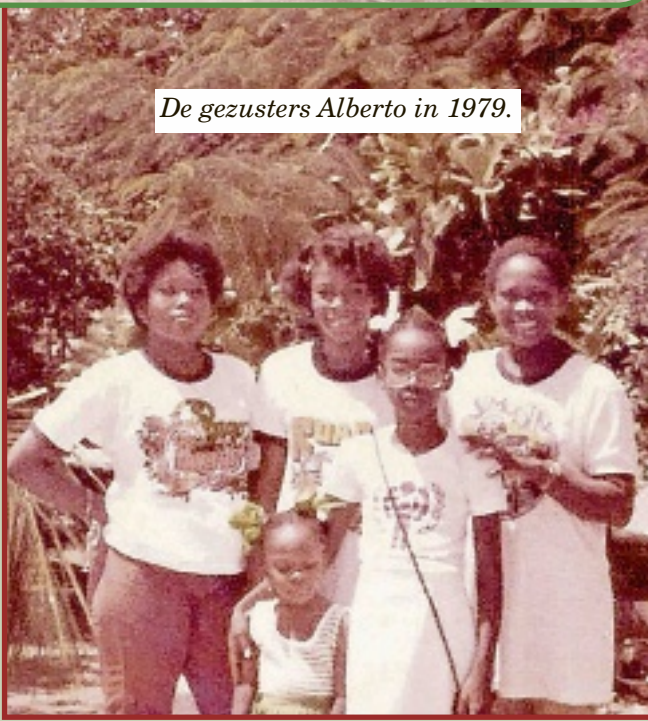
op Alexander werpend. 'Doe niet zo raar,' zei Wiebel Wip luchtig. 'Ik heb jullie al lang door, hoor. Die stukgemaakte auto en dat pistool en dat gedoe met oom Hollewijn. Het is vervelend genoeg dat die ouwe lieverd er ingelopen is.' Op datzelfde moment had de koning een kort gesprek met detective Euvel, die hij toevallig in de gang ontmoette. 'Ik mis mijn kroon,' sprak Hollewijn. 'Nu is het zó gesteld, dat Pieter hem opgeborgen kan hebben, maar ik heb er toe over om te denken, dat hij weggenomen is. Want familieleden die plotseling uit de lucht komen vallen moet men in de gaten houden, Euvel. Ze komen vaker iets halen dan iets brengen.' 'Als u mevrouw Solouche bedoelt, geloof ik, dat u zich dit keer vergist, majesteit,' zei de politiemann geruststellend. 'Ik weet zeker, dat zij hem niet heeft. Maar ik houd de toestand in de gaten. Er kan niets gebeuren.'

Mensen

Gezusters Alberto worden samen 250 jaar



Morgen, 9 oktober, wordt Jurna Alberto 41 jaar oud. Als haar leeftijd bij die van haar vier zusters wordt opgeteld, is dat precies 250 jaar: Jenny (55), Joyce (54), Jane (52), Jefka (48) en Jurna (41). Hun ouders Vilma en Joy Alberto en andere familieleden laten hen hartelijk feliciteren. Meer dan tien jaar geleden las Jurna Alberto in de krant over tien broers en zussen wiens leeftijden bij elkaar opgeteld samen precies het getal 700 vormden. Dit gegeven inspireerde haar om de leeftijden van haar en haar zussen bij elkaar op te tellen, en zij bleken in 2006 samen 200 jaar te worden. God heeft hen met tien jaar gezegend en dit jaar kunnen ze vieren dat ze samen 250 jaar oud worden. Op de bovenste foto, vlnr: Jane, Joyce, Jurna, Jenny en Jefka.



De gezusters Alberto in 1979.

Pokémons verdwijnen van duinen en spoor

Pokémonjagers hoeven niet meer op zoek naar monsterjes in de duinen bij de Haagse badplaats Kijkduin. Niantic Labs, de maker van Pokémon Go, haalt de virtuele wezentjes uit het beschermde natuurgebied. Bovendien zullen er geen pokémons meer verschijnen op en rond spoorlijnen. Op korte termijn moet het spel zijn aangepast. Niantic biedt ook excuses aan. Den Haag wilde ook dat de pokémons 's nachts zouden verdwijnen uit Kijkduin zelf, omdat bewoners last hebben van pokémonjagers. Dat is technisch nog niet mogelijk, maar Niantic belooft dat er aan wordt gewerkt. Den Haag had een kort geding aangespannen tegen Niantic. Dat zou dinsdag dienen, maar

gaat voorlopig niet door. Als Niantic woord houdt, zal de gemeente de zaak helemaal intrekken. De Haagse wethouder Boudewijn Revis is blij met de belofte van Niantic. "Dat is wat we wilden. Hiermee wordt het natuurgebied beschermd", zegt hij in een verklaring. ProRail laat weten: "Je moet er toch niet aan denken dat ongelukken gebeuren tijdens de zoektocht naar deze digitale poppetjes?" De gemeente Den Haag zei eerder dat de vele pokémonjagers 'als een kudde op hol geslagen bizons' door Kijkduin en de duinen trekken, op zoek naar bijzondere wezentjes. Volgens ProRail zijn meerdere mensen tijdens hun monsterjacht op het spoor gaan lopen.

Vermeende 'cocaïnekus' redt wereldkampioen

Wereldkampioen polsstokhoogspringen Shawn Barber uit Canada mocht van zijn land in augustus aan Rio 2016 meedoen ondanks een positieve test op cocaïne, een maand eerder. De 22-jarige atleet claimde dat hij het verboden middel de avond ervoor had binnengekregen tijdens een sekspartijtje met een vrouw, die aan de harddrugs had gezeten. Door veelvuldig zoenen zouden sporen van de cocaïne in het lijf van Barber terecht zijn gekomen. Die vrij unieke verklaring werd door de instanties zowaar geaccepteerd. De Canadese atletiekfederatie bracht het opvallende besluit pas gisteren naar buiten en voegde eraan toe dat het een juiste beslissing was om Barber aan de Olympische Spelen deel te laten nemen. Daar stelde



Foto: Shutterstock

hij overigens teleur met de tiende plaats. Barber werd op 5 augustus, de dag van de openingseremonie van Rio 2016, ondervraagd. Amper een week later kreeg hij toestemming om bij de Zomerspelen in actie te komen. Zowel de internationale atletiekfederatie IAAF als het antidopingbureau Wada besloot na bestudering van het vonnis af te zien van een beroepsprocedure.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Promes straalt nu ook in shirt van Oranje

Nederland **verslaat** Wit-Rusland met 4-1

ROTTERDAM — Quincy Promes heeft gisteravond bij het Nederlands elftal laten zien waarom ze bij Spartak Moskou al twee jaar met hem weglopen. De aanvaller stond, met twee doelpunten in de eerste helft, aan de basis van de ruime zege van Oranje op Wit-Rusland in De Kuip (4-1).



Promes (m) speelt de Wit-Russen Maksim Bordachev (l) en Nikita Korzun handig uit.

Oranje kwam door de zege in groep A van de WK-kwalificatie in punten gelijk met Frankrijk, de verliezend finalist van het laatste EK die maandag op bezoek komt in de ArenA. Het elftal van bondscoach Danny Blind maakte ook een einde aan een pijnlijke serie van maar liefst vijf thuisnederlagen op rij. Nederland leek te beseffen dat je maar beter snel kan scoren tegen een tegenstander die zo goed kan verdieden, dat het vorige maand zelfs Frankrijk van scoren afhield (0-0). Met de debuterende Rick Karsdorp op de positie van de geblesseerde rechtsback Daryl Janmaat trok de thuisploeg vanaf het eerste fluitsignaal ten aanval. Dat leidde tot kansen van Kevin Strootman en Vincent Janssen en uiteindelijk tot twee doelpunten van Promes. De aanvaller blinkt al twee jaar bijna wekelijks uit voor Spartak Moskou en wist in

zijn vijftiende interland uiteindelijk ook een hoofdrol voor Oranje te vertolken. Promes scoorde niet alleen, maar was ook ijverig en met enige regelmaat levensgevaarlijk. Bondscoach Blind had zijn basisploeg van vorig maand tegen Zweden (1-1) slechts op twee posities gewijzigd. Behalve Karsdorp mocht ook Maarten Stekelenburg beginnen. Het was het eerste optreden in vier jaar van de keeper die dit seizoen is opgeleefd bij Everton. De doelman kreeg de voorkeur boven Jeroen Zoet en had over geluk niet te klagen. Want ondanks de vliegende start van Oranje had het bij rust zo maar 2-2 kunnen staan. Zowel Siarhei Kornilenko als Michail Hardzeisjoek schoot in kansrijke positie naast. Een Nederlandse treffer van Virgil van Dijk werd, onterecht, wegens buitenspel afgekeurd. Oranje was kennelijk onvoldoende gewaarschuwd



Quincy Promes en Vincent Janssen vieren de overwinning op Wit-Rusland.

door de twee dotten van kansen van de bezoekers. Want in de 46e minuut bracht Aleksey Rios de spanning weer terug in de wedstrijd. Het antwoord van Oranje liet slechts negen minuten op zich wachten. Promes

ontfutselde zijn tegenstander de bal, Janssen raakte de paal en Davy Klaassen benutte de rebound (3-1). Janssen zorgde met een fantastische uithaal ook voor de laatste en mooiste treffer van het duel.

Murray naar finale in Peking

PEKING — Tennisser Andy Murray kan morgen zijn veertigste ATP-titel veroveren. De Schotse nummer twee van de wereld plaatste zich vandaag voor de finale in Peking, door de Spanjaard David Ferrer opzij te zetten: 6-2, 6-3. Murray (29) neemt het in de eindstrijd op tegen Grigor Dimitrov uit Bulgarije. Diens Canadese tegenstander Milos Raonic meldde zich vanwege een enkelblessure af voor de halve finale.



Andy Murray reageert zich af na een gewonnen punt op David Ferrer.

ook een keer op één komen”, zei hij voorafgaand aan het toernooi in Peking. “Die motivatie is heel groot. Ik ben bezig aan mijn beste seizoen ooit en wil dat zo goed mogelijk afsluiten.”

Dit jaar won Murray onder meer Wimbledon en prolongeerde hij in Rio de Janeiro zijn olympische titel. Hij wil in de resterende weken van het seizoen een aanval doen op de eerste plaats van de wereldranglijst, die al geruime tijd in het bezit is van Novak Djokovic. De Serviër kwam sinds de verloren finale van de US Open niet meer in actie vanwege een elleboogblessure. Djokovic heeft weliswaar een royale voor sprong op Murray, maar moet in deze fase van het seizoen ook

veel punten verdedigen. Zo won hij vorig jaar, voor de vierde keer op rij en de zesde keer in totaal, het toernooi in Peking. De 500 punten die hij daarmee verdiende raakt Djokovic nu kwijt, mogelijk aan Murray. Vorig jaar won de Serviër in de slotfase van het seizoen ook de master toernooien van Singapore en Parijs én de ATP World Tour Finals. Djokovic staat sinds juli 2014 aan kop van de mondiale ranglijst, Murray kwam nooit verder dan de tweede plek. “Ik wil dolgraag

Finale in Tokio tussen Goffin en Kyrgios

TOKIO — De finale van het ATP-toernooi in Tokio gaat tussen David Goffin en Nick Kyrgios. Zowel de Belg als de Australiër verraste in de halve finale een hoger ingeschaalde opponent. Goffin klopte de Kroaat Marin Cilic, Kyrgios was te sterk voor Gaël Monfils uit Frankrijk. Morgen maken ze in de finale uit wie Stan Wawrinka opvolgt als winnaar in Tokio.

De als vijfde geplaatste Goffin versloeg met Cilic de nummer vier van de plaatsingslijst (7-5, 6-4). De Belgische nummer veertien van de wereldranglijst aast in Tokio op zijn derde ATP-titel. In 2014 schreef Goffin de toernooien van Metz en Kitzbühel op zijn naam. Kyrgios, als zesde geplaatst op het Japanse hardcourt, rekende met twee keer 6-4 af met Monfils, de nummer twee van de plaatsingslijst. De 21-jarige Australiër was dit jaar al de beste op de toernooien van Atlanta en Marseille. Kyrgios klom mede daardoor op naar de vijftiende plek op de wereldranglijst.

VERSTAPPEN start van vierde plek op Suzuka



Verstappen eindigde vandaag tijdens de training als vijfde.

SUZUKA — Max Verstappen begint de Grote Prijs van Japan morgen vanaf de vierde startplek. De Nederlandse Formule 1-coureur zette vandaag tijdens de kwalificatie op het circuit van Suzuka met 1.31,178 de vijfde tijd neer, net achter Sebastian Vettel die voor straf drie plekken naar achteren moet op de startopstelling. Nico Rosberg, de leider in de WK-stand, veroverde poleposition.

De Duitser was in zijn Mercedes de snelste tijdens de kwalificatie. Met 1.30,647 bleef hij teamgenoot Lewis Hamilton net voor (1.30,660). De Fin Kimi Räikkönen zette zijn Ferrari op de derde plek neer (1.30,949). Hij krijgt morgen Verstappen naast

zich op de startopstelling. De negentienjarige Nederlander hield zijn Australische teamgenoot Daniel Ricciardo net achter zich (1.31,240). Vettel was met 1.31,028 weliswaar iets sneller dan Verstappen maar de Duitse coureur van Ferrari moet drie plekken naar achteren. Dat is de straf die Vettel kreeg voor zijn onbesuilde actie vorige week in Maleisië waar hij in de eerste bocht op de achterkant van de bolide van Rosberg knalde. Voor Vettel zat de race op het circuit van Sepang er gelijk op, Rosberg vocht zich vanuit de achterhoede terug naar de derde plek achter de Red Bulls van Ricciardo en Verstappen.

De Duitser vergrootte vorige week zijn voorsprong op Hamilton in de WK-stand

tot 23 punten. De Brit viel in Maleisië uit met een kapotte motor terwijl hij aan de leiding reed. De regerend wereldkampioen moest vandaag in Japan weer een tikje incasseren. Hamilton werd in de kwalificatie nipt afgetroefd door Rosberg, die net als tijdens alle trainingen opnieuw zijn naam bovenaan de ranglijst zette. “Maar het verleden heeft wel laten zien dat je hier niet altijd op pole hoeft te staan om te winnen”, zei Hamilton. De afgelopen twee jaar pakte hij vanaf de tweede startplek, naast Rosberg, steeds de zege op Suzuka. De Duitser hoopt morgen zijn ‘hat-trick’ aan polepositions in Japan eindelijk te bekronen. “Het hele weekeinde gaat het al heel lekker, dat geeft veel vertrouwen”, aldus Rosberg.

Hamilton boos om Snapchat-ophef



Hamilton druk bezig met zijn telefoon tijdens de gewraakte persconferentie.

SUZUKA — Lewis Hamilton heeft vandaag na de kwalificatie voor de Grote Prijs van Japan geweigerd om vragen te beantwoorden van de pers. De regerend wereldkampioen in de Formule 1 is boos over de ophef die ontstond nadat hij donderdag tijdens de persconferentie vooral met zijn smartphone had zitten spelen. Hamilton stuurde tijdens het verplichte persgesprek onder meer wat bewerkte foto's via Snapchat de wereld in, wat hem op de nodige kritiek kwam te staan.

De 31-jarige Brit kwam daar vandaag op terug, na de kwalificatie waarin hij de tweede tijd had geklokt achter teamgenoot Nico Rosberg. Hamilton voldeed gewoon aan zijn verplichtingen op de persconferentie met de top drie en tijdens de tv-interviews, maar weigerde vragen van de pers te beantwoorden in het motorhome van Mercedes. Hij hield het daar

slechts bij een verklaring. “Die lach op jullie gezichten zal snel verdwijnen”, zei Hamilton tegen de verzamelde media. “Ik heb besloten geen vragen te beantwoorden. Veel van jullie mag ik graag, maar helaas proberen sommigen hun voordeel te doen met bepaalde dingen. Wat donderdag gebeurde, was gewoon voor de ‘fun’. Ik wilde niet respectloos zijn. Wat wel respectloos is, is wat daarna wereldwijd werd geschreven. Ik heb daarom weinig zin meer om voor zulke dingen te komen opdraven. Sorry daarvoor, hopelijk genieten jullie van de rest van het weekeinde”, aldus Hamilton, die daarna vertrok.

De excentrieke Brit had eerder al gepleit voor een andere opzet van de persconferenties voorafgaand aan de Grands Prix. “Het ligt niet aan de media of de presentator, het gaat om het format. Dat is al tien jaar hetzelfde. De fans zouden de vragen moeten stellen.”

Donderdag 's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr. R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in de Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Blvd. 7, in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:



20 oktober 2016
Veiling | Vindishii | Public Auction

Krachtens rechterlijk bevel

Woonhuis | Paradera | Residential | Inzetsprijs: Afl. 250.000,00



een perceel eigendomsgrond groot ongeveer 303 m², gelegen te Paradera in het verkavelingsplan “Paradera Villas” in Aruba, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Amistad 20”, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie M nummer 29(D12390), oorspronkelijk groot 8.760 m², of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken, zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-Group de dato 17 februari 2014, welk perceel aangeduid is als kavel 20.

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

Woonhuis | Balashi | Residential | Inzetsprijs: Afl. 198.000,00

Het recht van erfpacht tot 20 juli 2055 op een perceel domeingrond, groot 848 m², gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 264, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Balashi 86-C”.

Woonhuis | Pos Chiquito | Residential | Inzetsprijs: nog niet bekend



Het recht van erfpacht tot 24 september 2058 op een perceel domeingrond groot 630 m², gelegen te Pos Chiquito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 2383, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Pos Chiquito 63-T”.

www.notarisaruba.com

20-10-2016 Veiling | Vindishii | Public Auction

Woonhuis | Savaneta | Residential | Inzetsprijs: Afl. 96.000,00



Het recht van erfpacht tot 21 augustus 2057 op een perceel domeingrond groot 404 m², gelegen te Sero Alejandro in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1180, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Seroe Alejandro 10-B”.

Woonhuis | Modanza | Residential | Inzetsprijs: nog niet bekend

Een perceel eigendomsgrond groot, ongeveer 241 m², gelegen te Modanza in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 395, oorspronkelijk groot 30.450 m², als is omschreven in het meetdocument nummer 1319/2009 opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. op 3 december 2009, welk perceel bekend staat als kavel 38, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als “Purun 38”.

Woonhuis | Savaneta | Commercial | Inzetsprijs: Afl. 128.000,00



een perceel eigendomsgrond groot 681 m², gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1287, met het daarop gebouwde opstal van een bedrijfspand, plaatselijk bekend als “Savaneta 387-N”.

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen zijn niet meer mogelijk.

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting. Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geen rechten worden ontleend.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden van toepassing. Deze liggen ter inzage op ons kantoor. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg Aruba. Bieders dienen middels een middels bankgarantie financiële goedgehoed aan te tonen en een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Voor nadere info: Mw. Jacky Harms
jacky_harms@notarisaruba.com

Notariskantoor Yarzagaray & Partners
L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad

Tel: (+297) 582 2850

Openings tijden op werkdagen: 08:00 - 12:00 & 13:30 - 17:00

www.notarisaruba.com

Scan deze code om direct naar onze website te gaan.

